

Diasabra Juli 21, 2012 - Edicion-7 Vol.1862 Sta. Cruz # 110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Cancionnan dobbel sinti ta nos custumber y cultura... 75% di pueblo ta pro!

E siman aki.....

CMB A FIA GOBIERNO 25 MIYON FLORIN DEN PURA... GOBIERNO NO TIN PLACA!

No tin mas placa ariba mercado local, banconan ta den secura



Na Colorado Denver:

TIROTEO DEN CINEMA NA MERCA

James Holmes, studiante di Medicina na Universidad di Denver Colorado, e persona cu a tira den e Cinema



Yiu di Director, yiu di vice presidente di Lotto y yiu di coordinador di Mike ta uniconan cu a viaha pa Olimpiada



DTZ mester a dialoga cu e compositor prome cu tuma pasonan asina drastico

Pabao di e cruzada di Mahuma:

Accidente cu herido y hopi daño material

STA. CRUZ -- Diabierna anochi un rato prome cu 9'or a sosode un accidente un poco mas pabao di e cruzada di Mahuma. Un dama manehando un auto preto bayendo direccion pariba, a haye involvi den un accidente ora cu un pickup berde maneha pa un cabayero, a lora su dilanti na altura di e T - kruising di Mahuma. E impacto tabata basta fuerte cu ambos auto a haya hopi daño material y ambos chauffeur a keda herida. Mesora a pidi asistencia di polis y ambulance. Personal di ambulance a trata e chauffeurnan na e sitio y despues transporta nan pa hospital.



Un acogida festivo pa participantenan Arubano di Vierdaagse Nijmegen



Sr. Hildward Croes di Musico Uni

DTZ mester a dialoga cu e compositor prome cu tuma pasonan asina drastico



STA. CRUZ – Den un conversacion cu sr. Hildward Croes di Musico Uni, el'a expresa cu nan ta completamente den desacuerdo pa locual ta trata e prohibicion di musica local of e inhibicion di musica local. Segun sr. Croes: "Nos ta sostene nos artistanan local completamente. En berdad tin hopi inconsistencia ta pasando pa locual ta trata e ponencianan cu DTZ a bin ta señalando y si bo ta bisa cu bo ta bay para duro riba un ley of un punto di bista anto lo bo mester bay ta mas consistente pa tur locual ta wordo toca na radio. Nos den defensa di nos musico-, compositor- y areglistanan local, definitivamente nos no por ta di acuerdo cu e manera di proceder aki. Claro cu semper mester tin reglanan y etica. Ta algo cu semper mester keda existi y balornan tambe. Mi ta kere cu den nos comunidad ta hopi importante pa nos ta hopi claro riba esey. Pero mester tin hopi mas consistencia di parti di DTZ prome cu nan cuminsa punta dede riba nos artistanan local. Mester bin un sondeo completo di locual cu ta pasando den musica riba radio riba nos isla." Segun sr. Croes, ningun compositor no mag di wordo limita pa locual ta trata nan creatividad y pa locual ta trata nan manera di trece nan arte dilanti. E cancion "Unda Tinpu Ta" por ta zona di un manera pero e expresion real di compositor ta algo completamente diferente. Mi ta kere cu eynan ta unda cu mester paga tino riba dje y bisa kico e compositor kier trata na trece dilanti. Den e caso aki, e ta algo cu siguramente, e forma di proceder di DTZ di a tuma core decisionnan pa censura e cancion aki no ta na su lugar y mester a wordo mihor studia. Kizas hasta mester a dialoga cu e compositor en cuestion pa asina e comprende exactamente kico ta wordo trece dilanti. E compositor a trece un expresion dilanti cu por kizas ta zona ofensivo pero su intension no tabata esey. Di un of otro manera mester a wordo aclarea prome cu decisionnan asina drastico a wordo tuma", sr. Croes a termina.

Segun MEP:

Promer Minister Mike Eman ta malusa fondonan publico!

Pa logra reconocimento personal pa su vision ariba tereno di energia duradero!



STA. CRUZ -- Ta obvio cu e malgastamento di placa, esta placa di pueblo, den diferente supuesto proyecto y acuerdonan internacional no ta na beneficio di pais Aruba sino mas bien ta un inversion personal pa haya reconocimiento internacional! Pueblo no sa si nos flamante promer minister lo kier haya un reconocimiento of kier wordo nomina pa un premio prestigioso, manera premio nobel, pa supuesto trabaonan cu e ta haciendo ariba tereno di cuida nos medio ambiente, planeta y promove uso di energia alternativa y duradero! Tur esey lo ta bunita si sr. Mike Eman mes ta haci tur e esfuerzonan aki y paga nan for di su propio saco! Ta inaceptabel pa un promer minister usa of malusa fondonan publico pa un meta cu ta mas uno di prestigio personal y pa eleva su mes internacionalmente! Pasobra na cas mes despues di 3 aña ningun hende no a wak nada concreto pasa ariba tereno of maneho energetico! Kizas Mike Eman kier drenta den e sala di fama manera Al Gore, ex- president di Merca! No ta por nada ora analiza e pasonan tuma pa Mike Eman no por yega na otro conclusion cu su meta ta uno personal! Con Mike Eman por papia bunita den exterior haci tur hende kere cu na Aruba su maneho a conduci cu nos ta menos dependiente di uso di fuel oil of cu Aruba ta 'Green'! Anto esnan cu ta biba aki ta no ta mira nada di loke Mike Eman ta bende den exterior! No ta pornada tur e acuerdo y MOU firma ultimo tempo cu TNO, Gas Unie, LNG, mas Molina di biento na Urirama, Harvard Institute, Wubo Ockels cu su boto, Bishita na conferencia di Rio 20+ ultimo, Carbon War Room di Richard Bryson Green Conference etc etc! Tur esaki ta wordo haci cu un meta! Pa eleva Mike Eman su nomber como un gran protagonista ariba e plataforma internacional pa loke ta trata energia duradero y renovabel! Mas aun den conservacion di medio ambiente mundial! Leuk en añardig manera e Hulandesnan ta bisa! Pero esaki ta sosode cu fondonan publico mientras pueblo mes ta sigui paga prijsnan halto pa awa y coriente sin perspectiva drechi pa futuro! Di tur e cosnan cu Mike Eman ta gaba eyfor aki mes nos no ta mira nada pasa! Nos promer minister tin un kashi yena cu MOU y acuerdonan pero en realidad te cu awe e no a logra nada concreto pa nos pueblo! Pa Mike Eman no ta importante si e logra algo pa nos pueblo basta e por haya fama internacionalmente! Pueblo mester analiza y huzga e maneho aki bon y si pueblo por aproba cu loke promer minister Eman ta haciendo ta bon! Mas aun cu te cu awor tur e acuerdonan y MOU y loke nan ta costa nos pais ta un secreto! Scondi pa pueblo y Parlamento! For di Parlamento pueblo no por spera nada cu promer minister Mike Eman por wordo cuestiona pa su mal maneho y malgastamento di fondonan publico pasobra manera e rapport di WODC ta señala e mayoria den Parlamento ta baila segun gobierno toca!

Ladron a kibra waya di alarma pa drenta horta

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 4:30 di madruga, polis a bay na Keke Department Store na Cura cabay, pa un caso di ladronicia. Na yegada nan a topa cu e manager, kende a bisa cu ladronnan a kibra e glas dilanti cu un piedra y a drenta paden. E managerta bisa cu nan a pone un trapi y a subi destrui e alarma. El'a bisa polis cu nan a bay cu 2000 den e caha y tambe nan a bay cu diferente cos. El'a manda un lista di locual cu nan a bay cune. Polisnan a bay cu e trapi.

E siman aki.....

CMB A FIA GOBIERNO 25 MIYON FLORIN DEN PURA... GOBIERNO NO TIN PLACA!

No tin mas placa ariba mercado local, banconan ta den secura

STA. CRUZ -- E situacion financiero di pais Aruba ta hopi mas delicado cu hopi hende ta kere. Hecho ta cu 7 dia pasa, Gobierno di Aruba tabata hinca den un skina sin salida unda aparentemente lo no tabatin placa pa paga salario e luna aki. Directie Financiën a haya ordo pa bay sondea den mercado local, mihor bisa cerca banconan local, ken por fia Gobierno 25 miyon florin pa asina sali di e preta. E unico banco disponibel pa fia Gobierno tabata CMB NV. Sinembargo Gerencia di CMB a bisa cu nan no por fia 25 miyon florin, pasobra e situacion den mercado local no ta duna pa presta Gobierno. Tin un secura di placa ariba mercado local y ademas Gobierno mes a tuma un cantidad grandi den prestamo. CMB a pone como condicion cu solamente nan ta dispuesto pa fia Gobierno 20 miyon florin na un interes hopi abao di 5.5% den 13 aña. Cu otro palabra Mike Eman a mara e futuro 3 gobiernonan di nos pais na e debe aki di Juli 2012. Gobierno no a keda contento cu e 20 miyon, pasobra e 20 miyon no ta yega pa dek e gastonan. E ora ey a bini un otro idea ariba mesa, unda CMB a bay di acuerdo pa fia Gobierno un otro 5 miyon florin adicional na 2.95%, pero esaki mester wordo paga bek dentro di un aña. No a keda Minister Mike de Meza nada otro cu core firma su documentonan den pura, unda mester a firma un LB pa asina por concretiza e prestamo aki, pasobra Caribbean Mercantile Bank a haci e oferta aki, bao condicion cu e wordo aproba prome cu 16 di Juli 2012. E prestamo aki tin desventaha pa Gobierno su presupuesto di 2013, pasobra awor mester presupuesta e 5 miyon florin aki plus rente pa wordo paga bek den 2012.

LANDSBESLUIT
VAN 13 JULI 2012 No. 1

DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

In overweging genomen hebbende:

- dat in verband met de financieringsbehoefte van het Land Aruba in het dienstjaar 2012, het wenselijk is een geldlening aan te gaan;

Gelet op:

- artikel 2, van de Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de ministeries van het Land (AB 2012 no. 14);

HEEFT BESLOTEN:

Artikel 1

1. door de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie, mag een lening in de vorm van een onderhandse lening (de lening) worden aangegaan tot een maximum van 25.000.000,- (zegge vijfentwintig miljoen) in Arubaanse couranten;
2. de lening, bedoeld in het eerste lid, wordt onderverdeeld in twee tranches, de eerste tranche met een looptijd van 13 jaren en de tweede tranche met een looptijd van 1 jaar;
3. de hoofdsom van de eerste en tweede tranche, bedoeld in tweede lid, bedragen respectievelijk maximaal 20.000.000, - (zegge twintig miljoen) en 5.000.000,- (zegge vijfmiljoen) in Arubaanse couranten;
4. de rente op de lening, bedoeld in het eerste lid, wordt vastgesteld op een jaarlijks, gedurende de looptijd van de leningen te vergoeden bedrag;
5. de rente, bedoeld in het vierde lid, wordt vastgesteld als zijnde het rekenkundige product van de hoofdsom van elke tranche, zoals bedoeld in het derde lid, en een vaste jaarlijkse rentepercentage per tranche;
6. het vaste jaarlijkse rentepercentage, bedoeld in het vierde lid, wordt voor elke tranche van de lening vastgesteld op respectievelijk 5,50 en 2,85;
7. de aflossing van de geldlening geschiedt ineens aan het einde van de looptijden bedoeld in het tweede lid;
8. de overige voorwaarden waaronder de geldlening wordt gesloten, geregeld worden in één geldleningsovereenkomst naar Arubaanse recht.

Artikel 2

1. De lening, bedoeld in artikel 1, geconverteerd kan worden in een obligatielening;
2. In geval van conversie naar obligatielening, zoals bedoeld in het eerste lid, treedt de Centrale Bank van Aruba op als emissiebank van het Land en als zijn agent met betrekking tot zowel het beheer

---

Segun sr. Hildward Croes

Ta traha den privacidad pero por sigura cosnan bon y positivo pa 2013

STA. CRUZ – Siguiendo e conversacion cu sr. Hildward Croes di Musiconan Uni , e ta conta nos cu e organizacion ta bezig, dus keto bay e ta activo. “A scoge pa haci’e mas den privacidad dus den low profile. Asina tin mas tempo pa traha y por bisa cu siguramente cosnan grandi y bon lo bay pasa. Manera semper a bisa, e organizacion ta traha pa nos artista- y musiconan. Den e tempo cu ta bay ta pasando lo scucha hopi mas di e organizacion. Ta laga tur opcion habri; simplemente nos kier logra nos meta y logicamente nos ta traha pa esey. Nos ta keda bezig positivamente. Tin prospectonan riba mesa y nos lo sigui traha den e direccion pa cosnan positivo” segun palabranan di sr. Hildward Croes.

AVP A DUNA SPERANZA FALSO NA NOS MUSICONAN Y AWOR DEN GOBIERNO TA HABRI REDCARPET PA DJ DI AFOR!!

STA. CRUZ -- No por ta asina cu un Mandatario di un Pais, ta ignora cu na nos propio pida baranca nos tin hobennan capacita, cu tambe ta merecedor di un free ride como DJ, pa por bira doño di nan propio studio. Atrobe ta duna preferencia inhusto contra nos musiconan Local. Dicon AVP semper ta lubida ariba nos propio hendenan, awor atrobe ta desprecia nos propio talentonan. Ta kico ta pasando cu e Gabinete aki? Bo no por como un Prome Ministro ignora di e forma aki e dolor, e instabilidad di trabao cu nos musiconan ta pasando aden, bo sa cu como e cabez di estado, BO MESTER PERCURA PA EMPUHA BO PROPIO CIUDADANONAN, no solamente tin hobennan local den e mundo discotecario, pero tambe otro musiconan manera e.o. cantantenan cu merece wordo treci mas den picture. Net e grupo importante aki e ta laga cay y no ta yudanan, ni promovenan Internacionalmente pa asina nan por tin un chens pa sigui desaroya y crece den e mundo artistico y logra nan soño, cu lamentablemente na man di e Gobierno aki, e ta mas bien un soño inalcanzabel, mientras e kier trece un DJ Hulandes Europeo bin biba na Aruba y riba dje habri e negoshi p'e tambe. Dicon no ta trece un di nos studiantenan cu a caba y cu tin hopi gana di bin Aruba atrobe. Esaki ta pa prome biaha, den historia di nos Pais, cu diferente tipo di e barbaridadnan aki ta tuma lugar aki na Aruba. Mi kier a haci un yamado na nos Prome Ministro, pa stop cu tanto locura y cuminza enfoca ariba e prioridadnan di nos Pueblo, no por sigui trapa mas riba nos propio hendenan, ban cuminza apoya, defende y protege esnan den nos cas prome.

Sr. Hildward Croes di Musiconan Uni

Si kier censura trabaonan, anto mester haci'e cu tur y no solamente cu nos artistanan local!



STA. CRUZ – Den un entrevista Hildward Croes e expresa su pensamento riba maneho di DTZ. "Nos ta para tras di tur musico y compositor local. Esaki ta algo cu siguramente mester wordo bringa den corte. Unda cu por tin un of otro inhusticia, mi ta kere cu al fin di dia Corte ta e mihor instancia pa asina dicidi berdad ken tin razon si of no. Nos como organizacion siguramente ta para tras di nos musico- y compositornan local. Di un of otro manera, unda cu nos por yuda, nos lo estrecha nos man sigur. Mi ta di acuerdo cu DTZ lo mester controla tur cantica internacional cu ta wordo toca na radio cu palabranan menos bunita na diferente radio emisoranan aki na Aruba. Nos di nos parti ya caba a laga nos voz resona. Nos a manda e mensahe pa e personanan concerni cu nos ta den desacuerdo completamente. Di un of otro manera nan mester reconsidera nan decision. Mi ta kere cu berdad ta mas consistente pasobra si realmente bo kier cuminsa na censura trabaonan pa "X" motibo, anto e ora bo mester haci'e consistentemente y no solamente cu nos artistanan local. Siguramente NO cu nos artistanan local y considerando tur e avalanche di musica cu ta drenta di exterior, siguramente nan mester ta mas consistente pa cu esaki" asina sr. Croes a termina.

Fecha di Uitschrijving for di Censo y AZV pa e studiantenan cu ta viahando pa exterior

STA. CRUZ -- Recientemente **seccion Facilidad pa Estudio y Guia** di **Departamento di Enseñanza Aruba (DEA)** a tene un anochi di informacion y firmamento di contract pa e studiantenan cu a aplica pa **Arubalening.** Pa medio di esaki DEA ta recorda e studiantenan cu ta bayendo den exterior pa studia cu un Arubalening, cu nan por pasa na **Censo** pa wordo **uitgeschreven** riba e siguiente fechanan.

E studiantenan ta wordo spera na Censo como lo siguiente:

25 di Juli 2012 - studiantenan cu letter di fam **A te/cu L**
13.15 di merdia letter A,B, F
14.00 di merdia letter C,D,E,G
15.00 di merdia letter H,I,J,K,L

26 di Juli 2012 - studiantenan cu letter di fam **M te/cu R**
09.00 di mainta letter M
10.30 di mainta letter N,O y Q
14.00 di merdia letter P
15.00 di merdia letter R

27 di Juli 2012 - studiantenan cu letter di fam **S te/cu Z**
09.00 di mainta letter S
10.30 di mainta letter T
14.00 di merdia letter V
14.30 di merdia letter W
15.00 di merdia letter Y,Z

Tur studiante ta wordo uitgeschreven riba e fecha cu nan letter ta na beurt, **si pa un of otro motibo nan no por wordo uitgeschreven** (bv. pasa rijbewijs, dokter etc.) **nan tin cu informa Censo prome cu e fecha di afspraak.** Pa schrijf uit mester trece **paspoort** y un **copia di e prome pagina** (esun cu potret) **di e paspoort.** Pa esnan naci na Aruba cu ainda no a busca nan geboorteakte, esaki tambe lo wordo entrega hunto cu e verklaring van uitschrijving. E uitschrijving ta costa Awg.5,- Afschrift di nan geboorteakte Awg. 15,- E studiantenan por pasa na **AZV** pa por wordo uitgeschreven riba e siguiente fechanan:

26 di Juli 2012, letter **A te/cu P:** 1.00 di merdia – 4.00 di atardi

27 di Juli 2012 of 30 di juli 2012, letternan Q t/m Z: 7.30 di mainta – 3.00 di merdia

Mester corda trece: - Ticket di vuelo, - Paspoort. - Prueba di uitschrijving, - Carnet di AZV.



Tin sentencia di huez unda palabra malo ta comun den nos comunidad

Cancionnan dobbel sinti ta nos custumber y cultura... 75% di pueblo ta pro!

Mester separa cancion humoristico dobbel sinti vs loke realmente ta cancion inmoral

STA. CRUZ -- Segun por a pulsa e opinion publico, nos ta haya cu 75% di pueblo ta PRO cancionnan dobbel sentido y no tin problema cune at all. Den pasado tabata tin varios cancion di cual e lista ta mucho largo pa nos cuminza menciona awor. Pueblo mes a bini cu delaster un sorto di ehempel dilanti. E pueblo aki ta wordo entreteni y ta gusta e cancionnan aki tambe. Mester bisa cu e cancionnan aki ta comercial y ta bende o sea cu hende mes ta solicita pa nan. Tin cancion cu ta vulgar y cu ta papia di sex frontalmente, esaki ta inmoral. Pueblo ta di opinion cu e cancion di Tinpu no ta ofensivo y no ta acusa ningun hende cu solamente ta un tremendo arte di palabra cu ta conta e storia di Tin Pu. Si nos condena e cancion di Tin Pu, anto nos tin cu condena delaster un otro cancion cu a toca prome cune, cual ta bay bira algo sumamente imposibel, pasobra no por kita di pueblo cancionnan clasico cu ta forma parti di nos custumbernan. Obviamente tin un equivocacion grave tumando lugar entre kico ta vulgar of inmoral. E cancion Tin Pu cu dje ta puntra Unda Tin Pu ta, absolutamente no ta nada inmoral. Ta e persona cu ta ta interprete dobbel sinti, ta su mente ta corumpi! Pakico e ta scucha p... ta so? Dicon e no ta sigui e frase completo? Ta pasobra su mente ta diep diep sushi sushi. Musiconan mester tuma paso drastico pa defende musico, pasobra no por ta asina cu ta secuestra compositornan. Nos ta ripiti: Ta existi cancion inmoral cu ta yena cu palabra malo y te hasta por wordo considera como "che- vies"... pero tin cancion cu ta parti di nos custumbernan y ta mas bien humoristico. Den e mundo cu nos ta biba aden, nos tin cu realiza cu no ta manera antes. Tur mucha ta lanta spierto awendia. E humor aki no ta significa cu ta educando e mucha malo, pero ta preparando e pa e realidad di bida cu e lo topa ora e bira un poco mas grandi. Palabra malo ta forma parti di nos cultura, segun sentencia di un huez, contra Radio Carina. Albert Dieffenthaller a bisa huez cu tur e palabranan malo cu el'a papia via su radio ta 'normale gebruikelijke woorden' den nos comunidad unda te hasta un mucha di 5 aña ta papia caba na cas. Huez a ordena DTZ na 1995 pa pone Radio Carina bek den aire den un termino di dos ora y DTZ a perde su caso di a manda e radio for di aire. Nos no ta promove palabra malo, pero loke nos kier ilustra ta cu nos tin cu diferencia un arte musical versus realmente un cancion inmoral.

Awe Schotte a haci apertura di 5 molina di biento na Corsou

"No a haci caso di Proceduranan legal di parke di Molina di biento"

STA. CRUZ/ CURAÇAO Cu establecimento di cinco mega molinanan di biento nobo den e aerea natural di Playa Kanoa, gobierno a bari for di mesa e proceduranan legal prescribi. Esaki segun Amigu di Tera y Defensa Ambiental. Premier Gerrit Schotte ayera lo a efectua apertura di e parke di Molina di biento. "Originalmente e molinanan di biento nobo lo a ser poni na e sitionan unda e molinanan bieu tabata situa", segun Yvette Raveneau di Amigu di Tera. "Di e 18 lugarnan bieu lo a usa cinco y e restonan lo ser poni bek den un mihor estado posibel. E compania encarga, NuCapital a anuncia cu nan lo tene nan mes na e prescripcionnan ambiental di Wereldbank."



Proteccion: Amigu di Tera y Defensa Ambiental na Mei 2010 a pidi Gobierno pa proteha e 'aerea pa conservacion, Playa Kanoa' mihor y pa laga e compania encarga NuCapital contribui na maneho di e aerea aki. Nunca a ricibi contesta riba esaki. Mientrastanto NuCapital a cambia su plannan. E molinanan di biento nobo toch lo wordo instala riba otro lugarnan nobo di e aerea protégi.

Prescripcionnan ambiental: Esaki ta significa segun Raveneau, cu banda di e 18 lugarnan di e molinanan di biento anterior, awor 5 lugar extra ta wordo atacha. "Conhuntamente awor tin 23 sitio sacrifice na mo;inanan di biento den e aerea conserva. Amigu di Tera y Defensa Ambiental a protesta contra esaki. E prescripcionnan ambiental 'sjiek' di Wereldbank ya no ta significa nada mas pa NuCapital.

Participacion: "Mientras Gobierno repetida vez a declara cu e ta para banda di ciudadanonan, e ta haci un participacion real di pueblo den casonan especial y ambiental, manera para den ley, imposibel. Esaki el'a purba awor den e caso di Playa Canoa", segun Raveneau. "E palabranan bunita riba naturaleza y ambiente den e acuerdo di gobierno aparentemente no tin significacion. Pa sacrifica un ambiente di naturaleza pa energia limpi, esaki ta bay contra otro den dos caso cu tin di haber cu naturaleza, como si fuera cu no por otro.

Carta: Amigu di Tera y Defensa Ambiental a mustra gobierno e aña aki riba e enfoke ilegal di e proyecto di Playa Kanoa. "E carta aki di cual un copia a bay Staten y Gobernador, nunca a ser contesta!"

Boksmento na cruzada Texaco Sasaki



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi pa no dunamento di preferencia a sosode un boksmento na e cruzada di Bowling y Texaco Sasaki. E auto Mitsubishi Preto a sali dilanti e Nissan Almera cu tabata bayendo direccion Hato. El'a dal den e Almera y a kita bay touch un pickup cu tabata biniendo. Danki Dios no tabata tin daño personal.



Na Sta. Cruz:

Iresponsablenan ta cende mondi na candela







STA. CRUZ -- Den careda di 1:15 Brandweer mester a presenta na un candela di mondi un tiki pariba di Mundo Nobo na Santa Cruz. Aki tabata trata di un pida mondi cu a wordo pega na candela y cu e huma tabata causa molester pa bisiñanan net pabao di e candela. Varios habitante a acerca e reportero di Solo di Pueblo y tabata expresa nan frustracion. Segun e habitante tabata splica cu algun persona cu ta biba den e cas net pariba d e candela ta blo cende e pida mondi na candela. Ni cu Polis a pasa bisa nan cu no por cende candela asina, toch nan ta sigui. E habitante cu tabata mustra basta rabia y fada cu e situacion aki, a conta cu biaha pasa caba pa via di e huma, tur pisca den nan aquarium a muri. Di parti di Solo di Pueblo ta spera cu esnan responsable tene man na curazon y pensa riba e molester cu nan ta causa na nan bisiñanan.

Na Colorado Denver:

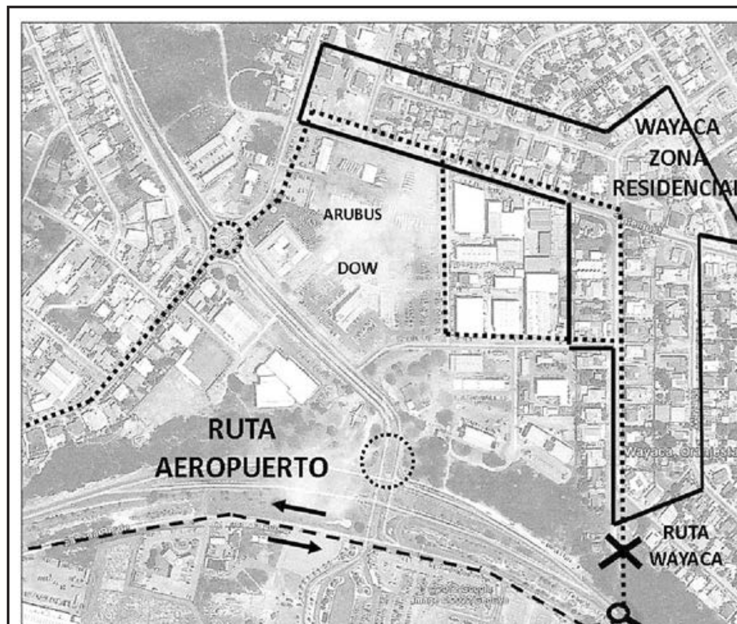
James Holmes, studiante di Medicina na Universidad di Denver Colorado, e persona cu a tira den e Cinema

Universidad di Colorado Denver , Aschutz Medical Campus, a revela un potret di James Holmes di 24 aña, acusa di bay rond den e Cinema tirando hende pa loco na Aurora Colorado. Holmes lo ta den custodia di Polis. Den un comunicado di e Universidad Holmes tabata den e proceso di stop cu su estudio di



Neuroloog. Holmes lo a cuminsa cu e estudio aki mas cu 1 aña pasa. Den e compleho di Apartamento caminda Holmes tawata biba y traha ta un Compleho Medico di e Medical School cu e tawata atende, na e mes un Trauma Center aki y Hospital di Mucha, ta e mes un Compleho caminda cu hopi di e victimanan di e tiramento a ser treci.

ALERTA PA TRAFICO DEN WAYACA: PELIGER PA HABITANTE Y AUTONAN!



Segun DOW lo tin dos alternativa pa desvia trafico rond di e cruzada di aeropuerto. E di promer ta pa pasa dilanti aeropuerto mes y bay straight pabao of pariba. E di dos ta pa pasa mey mey di un zona residencial di e bario Wayaca.

Esaki kier meen cu habitantenan di Wayaca lo bay sufri bao e desordo constante y e peliger di trafico, mal holo di huma sushi y venenoso, falta di privacidad, e filanan na cada skina, e strobamento pa drenta of sali for di cas, y problema pa sali for di demas bario rond di Wayaca (e.o. Wayaca pariba, Wayaca Residence, Primavera, Plantersrust, Sero Biento). Esaki pa motibo di miles di auto dilanti nan cas, dia y nochi durante por lo menos un mey aña largo. E hecho cu ta pasa e hoofdweg mas grandi di Aruba mey mey di un bario residencial lo tin consecuencianan hopi negativo pa e famianan y lo forma un peliger pa nan salud. Pero tambe e automobilistanan lo sufri, pasobra nan lo keda pega den e cayanan di bario y tambe na e cruzada hopi peligroso di Wayaca cu ya caba a cobra un bida. E ruta aki tambe ta hopi mas largo, cu mas birada y ta desvia te den Dakota. Pa tur e motibonan aki, habitantenan di Wayaca ta suplica tur automobilista pa por fabor tuma e ruta dilanti di aeropuerto y no esun di Wayaca! Via aeropuerto ta hopi mas directo y straight, y lo yega bek riba e hoofdweg hopi mas liher, sin perhudica ningun habitante of cas di famia. Pues pa e fluho di trafico e ruta di aeropuerto lo ta hopi mas practico y sigur. Esaki ta un esfuerzo chikito pa cada automobilista, pero cu consecuencia importante pa e bario di Wayaca. Tambe ta suplica manehadornan cu mester pasa den Wayaca, pa bay abao riba e caminda di Cars Garage y bay panort pariba di DOW y Arubus. Vice-versa tambe. Aki tampoco no tin ningun residencia y famianan ta biba.

Habitantenan di Wayaca ta conta riba e cooperacion y e sentido di solidaridad social di parti di automobilistanan pa cu e habitantenan y nan famianan.

Un danki ta bay na tur hende pa nan cooperacion!

Campaña di Logo y Slogan di MEP ta termina diadomingo awor...

STA. CRUZ--Despues di bastante reaccion positivo e campaña di Logo y Slogan di MEP ta cera diadomingo awor. Esaki ta sosode na Sede di MEP entre 2:00 y 6:00 atardi. Manera ya nos a publica pa e logo tin un suma di inscripcion di afl. 25.- te na un maximo di afl. 100,-, es decir si bo tin mas di 5 cinco cu bo kier participa cu ne, bo no ta paga pa e di 5 bay ariba. Participacion pa e slogan ta gratis. Movimiento Electoral di Pueblo ta hopi contento cu e participacion na e campaña aki. Ya caba nos por a aprecia varios logo bunita y cu hopi significacion wordo entrega. Pero nos ta na altura cu tin mas personanan ta trahando ainda y nos kier avisa nan cu diadomingo ta e ultimo dia pa haci esaki.

Mester menciona cu un logo nobo ta ilustra cu e partido prestigioso aki ta dinamico y ta pasando den un proceso di renovacion y den esaki e logo no por keda tras. Pa locual ta e logonan cu MEP a usa desde su comienzo te awor, esaki lo keda e logo tradicional di Partido. Nan lo haya nan lugar oficial den e Sede, pero tambe den curazon di tur esnan cu a funda e partido na aña 1969 hunto cu nos estadista, Sr. Betico Croes. Pero ora un partido ta pasa den un proceso di renovacion y reorganizacion, e ta trece cambionan cu nos mester custumbra cu nan. Pero esaki ta pa fortifica e partido y nos di MEP ta contento con e proceso aki ta andando. Sigur nos lo bay weita su frutonan den proximo eleccionnan. Despues cu nos ricibi tur logo cualnan ta participando pa bira e logo di MEP pa e proximo añanan, un hurado lo bay scoge e 25 mihor logonan y lo pone esakinan riba e facebook page "MEP on the Move" pa tur hende por "like" esaki, pero tambe lo bay expone esakinan na Sede pa tur hende por pasa vota pa e logo cu nan gusta mas. Di e 25 nan aki lo scoge e 5 logonan cu a ricibi mas cantidad di voto na SEDE y cu e "like" nan ricibi riba Facebook. For di e 5 nan aki lo saca e logo ganador cu Aruba por cera conoci cu ne riba 26 di Augustus 2012, den e Congreso di MEP. Nos kier recorda tur cu ainda kier participa cu e formulario di inscripcion por wordo haya riba e facebook page di MEP on the Move, pero tambe na SEDE di MEP. Prepara bo sloganan y diadomingo bo por yena e formulario na SEDE cerca nos... Corda cu e slogan, mester ta uno cortico y pegahoso... Nos ta desea tur e participantenan hopi exito y cu e mihor logo y slogan gana...

Mike de Meza cambiando bida di su amigonan cu Lotto pa Deporte

Yiu di Director, yiu di vice presidente di Lotto y yiu di coordinador di Mike ta uniconan cu a viaha pa Olimpiada

STA. CRUZ -- Recientemente por a tuma nota di un vuelta grandi den Lotto pa Deporte. Despues cu Mike de Meza y su gang di alibaba a destrui Lotto Pa Deporte mester a traspasa operacion na rudia pa e Canadesnan di CBN. Awor por sconde tur cos tras di Canada. Asina tambe a firma contracto miyonario cu Patrick Paskel pa mercadea Lotto y awor si esey ta ok. Antes Donkey a grita y honkea hopi cu Lotto mes tin su marketing manager y no tin pakico a pasa mercadeo pa un compania externo. Por cierto ainda e marketing manager tey y bestuur nobo a nombra un mooie jongen, un tal Fortin extra y pues tin dos marketing manager interno awor. No a dura mucho cu Tera Group di Patrick Paskel a firma un contracto di 1 miyon florin pa mercadea Lotto. Donkey Melvin mesora a bira sordo mudo y no ta papia mas. Esey ta un homber sin curashi y ta baila depende ken toca. Diripente a cambia slogan di Lotto y no ta Lotto pa Deporte mas pero Lotto cambiando bida. Ora a sigui analiza a lanza e pregunta ta bida di ken Lotto kier cambia anto? No a dura mucho y a comprende e slogan nobo. Yiu di Directeur Boracho van de Berg ta uno cu a haya tur cos paga pa bay London Olimpiada. Diripente bida di yiu di Arnold Legrand tambe a cambia y a haya tur cos paga pa bay Olimpiada na London. No a dura hopi y yiu di coordinador di Mike Eman, esta Henriquez tambe su bida a cambia unda a paga tur cos pa e tres atletanan aki bay London. Un delegacion di por lo menos 10 persona a acompaña e tres atletanan aki y pues nan tambe a ricibi un cambio den nan bida. Despues a sigui analiza y a nota cu bida di casa di Baba Herde, esta Luci Herde tambe a cambia door di a cobra alrededor di 1 miyon na casonan den corte y ta cobrando ainda. Pues e slogan nobo Lotto cambiando bida, ta klop sigur pa esnan encarga y cerca di Lotto pero sigur NO pa nos deportistanan.

Sr. Coby Geerman, presidente di Sindicato UEA:

Mester convence e miembronan cu e situacion no ta di gaba

STA. CRUZ -- Den e reunion cu a tuma lugar entre e sindicatonan, sr. Coby Geerman cu ta presidente di sindicato UEA a yega pa scucha e puntonan cu APFA a trece dilanti unda nan lo yega na un posibel solucion cu Gobierno relaciona cu e fondo. Segun sr. Geerman: "Den sindicato tin problema hopi serio y algo mester wordo haci pero mester bay na un bon manera unda miembronan mester comprende bon locual ta wordo splica y no bin cu algo cu lo wordo ehecuta di awe pa mañan pasobra lo por confronta problema



na caminda. Tur hende sa cu tin un debe ey for relaciona cu e fondo di APFA y di e forma cu el'a wordo treci padilanti, pa mi, mi no a wordo convenci cu locual a bin dilanti unda awor no tin tempo cu e hendenan ta biba hopi mas bieu cu antes." Sr. Geerman ta sinti'e un poco dudoso, antes hendenan ta biba mucho mas y awor hopi hende ta fayece mas tempran. Segun sr. Geerman, algo mester sosode. Gobierno a bin y Gobierno a bay, tur a debe na APFA. Sino lo mester cuminsa na pone beslag riba Gobierno pa waak ki solucion por yega na dje. Sr. Geerman no ta kere locual a wordo papia den e reunion unda lo bay trece un solucion cu a wordo firma y ta kere cu mester sigui papia riba esaki. Mester convence e miembronan cu e situacion no ta di gaba, segun sr. Geerman.

Stichting Mira y Fundacion Autismo Aruba cu sosten di Kooyman pa un

Programa vacacional pa muchanan cu autismo



STA. CRUZ -- Stichting MIRA hunto cu Fundacion Autismo Aruba ta ofrece oportunidad pa muchanan cu tin ASD por pasa un periodo di vacacion na un forma creativo y tambe social. Manera ta conoci ASD ta Autism Spectrum Disorder y segun estadisticanan, na Aruba tin hopi mucha afecta pa e problema den desaroyo aki. Stichting MIRA, fundá desde 2007, cu ta traha riba formacion cultural y artistico di muchanan, pa medio di cursonan riba tereno artistic, bou giua di Jean Vieira, directora y docente NLO pa Formacion Artistico y Aprecio-Concientizacion di Arte. E lesnan ta dirigi riba pintura, pintamento y historia di arte, ofrec'i pa un docente prepara riba tereno di arte visual. E fundacion ta traha a base di un programa anual, unda ta duna lesnan regular na muchanan di cuater aña te cu adolescentenan, y tambe na adultonan. Den cuadro di e periodo di vakantie, e fundacion a mira un alianza hopi natural pa traha cu Fundacion Autismo Aruba. Di e forma aki por ofrece muchanan cu apesar di tin nan retonan, por funcciona cu guia, pa sigui un programa vacacional cu ta trankilo, pero alavez ta stimula nan creatividad.

E curso durante e vakantie escolar lo tuma luga den oranan di mainta y ta encera pintura y pintamento. E programa ta organiza den forma di 'adopcion' den sentido cu e muchanan cu inscribi ta haya esakinan completamente gratis, danki na sosten di Kooyman Aruba. E idea di e programa di adopcion ta uno di Stichting Mira mes, cu a tuma e iniciativa tambe pa acerca diferente compania pa duna apoyo financiero. Como tal, Stichting Mira a dicidi pa scoge pa traha cu muchanan cu ta afecta levemente pa ASD. Kooyman no a duda pa duna un man, mientras cu Fundacion Autismo Aruba a aplaudi e esfuerzo cu ta haci na interes cu muchanan cu autismo, mirando e necesidad grandi cu tin pa actividadnan dirigi specificamente pa e grupo aki. Fundacion Autismo Aruba a mustra di ta mira e balor grandi pa otro instancianan contribui na mas consientisacion riba ASD ademas di crea facilidadnan pa e muchanan afecta haya un espacio pa nan tambe por desaroya nan talentonan. Fundacion Autismo Aruba riba su mes no ta brinda servicionan directo, sino ta fungi como e punto di coordinacion y referencia pa personanan cu mester busca ayudo y sosten ora cu nan tin un familiar cu autismo. Den e sentido aki, Fundacion Autismo Aruba ta traha cu tur instancia cu di un of otro forma ta brinda servicionan na personanan cu autismo. Y e biaha aki, a mira e importancia pa traha cu Stichting Mira. "Nos ta hopi contento cu Kooyman tambe a reconoce e importancia pa duna sosten na mayornan cu tin muchanan cu awor lo pasa un periodo di vakantie cu un proposito special. Pa hopi mucha cu autismo, arte ta un forma diferente pa expresa nan mes, y como tal Fundacion Autismo Aruba ta para totalmente tras di e proyecto bunita aki," ta locual Presidente di Fundacion Autismo Aruba Dilma Arends a bisa. "Nos ta gradecido na Stichting Mira pa a considera muchanan cu autismo como e grupo pa participa den e programa di 'adopcion' aki." E curso ta limita y ta habri pa 10 mucha di 7 pa 12 aña y lo tuma lugar di dia 31 di Juli pa 3 di Augustus, na edificio di Stichting Mira mes, Danza 36. E orario lo ta di 8:30 di mainta te cu 12'or di merdia. Mayornan cu kier pa nan yiunan cu autismo participa na e programa special aki por tuma contacto cu Fundacion Autismo Aruba, telefoon 5881179 of pasa na oficina di Fundacion Autismo Aruba, Irenestraat 21 durante oranan di oficina. Email ta fundacion_autismoaruba@yahoo.com. Tambe por contact Jonathan Vieira na 7350839 pa mas informacion of email jeanv@setarnet.aw. Lo tuma inscripcion te dia 26 di Juli.

Studiante na Hulanda Danny Rollock cu carta habri na Prome Minister di Aruba

Apreciable Sr. Eman,



Cu e carta habri aki mi kier a expresa mi malcontento pa cu cierto asuntonan inetico cu Gabinete Mike Eman ta responsabel pa nan. Desde Hulanda mi ta monitor tur locual ta pasando na Aruba.
Cu asombro mi a tuma e noticia cu Leoncita di Canal 90 ta haya 10.000 florin di pueblo pa luna for di Gobierno di Aruba. Cu asombro mi a tuma un otro noticia mas cu Oscar Fernandez (otro locutor mas di radio) ta ricibi 8.000 florin di pueblo pa luna for di Gobierno di Aruba. Tambe mi ta na altura cu Toko Winklaar (propietario di corant AweMainta) a ser nombra director di Tele Aruba door di bo Gabinete. Segun mi conocimento, medionan di comunicacion tin e deber di informa nos comunidad imparcialmente, pues sin influencia alguno di Gobierno. Esey kier meen cu e hecho cu bo Gobierno ta regala placa di pueblo na esnan cu tin e deber di informa pueblo imparcialmente ta totalmente inetico. A base di tal conocimento y di tal hechonan cu ta tumando lugar mi ta pidi bo Gabinete encaresidamente pa stop tur pago na esnan cu tin cu informa pueblo sin influencia di Gobierno. Tambe mi ta boga pa nombra un otro director (imparcial) na Tele Aruba. No por ta asina cu henter un pueblo sagrado ta wordo influencia por medio di medionan di comunicacion cu ta accepta placa y/of fabor(nan) di Gobierno. Cualkier politico of ciudadano mes sa cu den un Estado Democratico opinion publico mester ta basa 'riba informacion imparcial, y media su deber fundamental ta hustamente pa informa pueblo independientemente. Media ta e di cuater poder hunto cu e podernan ehecutivo, legislativo, y hudicial manera ta prescribi den Trias Politica. Pues mescos ta importante pa salvaguardia e separacion di e tres podernan cu Trias Politica ta prescribi, ta importante tambe pa separa e deber di e di cuater poder cu ta Media cu tin e deber di informa full un pueblo sagrado imparcialmente, pues sin influencia di bo Gabinete. Mi ta spera cu Minister Presidente tin e conocimento suficiente di e materia cu mi a trece padilanti aki, y tambe cu lo tuma e debido accionnan pa salvaguardia democracia na Aruba segun mi a sugeri. Tur medionan di comunicacion na Aruba lo ricibi e carta aki pa publica, pues si encaso algun di nan no publica e carta aki, kier meen nan ta admiti nan culpabilidad y no kier pa pueblo wordo informa debidamente.

Danny Rollock

Remetido

TUR PAGADOR DI BELASTING MESTER HAYA NAN PLACA RESTITUCION BEK!

Señor Redactor
Mi ta sinti mi yama pa asina mi por duna mi punto di bista ariba e asunto di " aumento di grondbelasting " cu tin tur hende furioso. Recientemente cobranza a cuminsa drenta na tur esnan ta pagando grondbelasting, caminda tur hende por a bin tuma nota cu esaki a aumenta cu 40 % y tambe declara door di e vocero di S.I.A.D.. Bon ta na unda nos ta bai cu e pais aki cu e gobierno aki na mando, pasobra practicamente e pueblo aki no por simplemente paga mas. Gobierno a aumenta su gastonan tur y tur caminda sin ta tene ningun pero ningun sorto di piedad cu e pueblo aki. No ta manera pa castiga un pueblo asina. Imaginabo esnan cu ta cobrando e pensioen miserabel ey di Lago y pensioen di biehes con ta bai hasi awor, cu un aumento asina ariba dje di grondbelasting di 40 %. E aumento di grondbelasting despues di paga esaki, no ta resta mes nada mas pa cumpra cuminda y paga awa, coriente, gasolin, etc etc y pa pasa te e siguiente luna atrobe. Esaki ta un medida di repudia cu e gobierno aki a aplica contra esnan cu a pone nan den gobierno. Awendia tur cos a bira caro aki ariba Aruba y tur caminda cu bo bay of draai tur caminda ta cera of kibra. Borchinan di trafico y otro indicacionnan di trafico tin bo cabez ta draai, pasobra bo no sa mes mas con bo mester core bo auto. Biniendo bek ariba e asunto di aumento di grondbelasting aki y otro belasting nan, mi kier sa ta dicon si e vocero di SIAD nunca pero nunca ta duna un relato den extenso completo sin draai rond ariba tur esnan cu tin cu haya nan placa di restitucion di belasting ainda. Semper ora e reporteronan puntre e vocero di belasting tocante e tema di restitucion, su contesta semper ta cu SIAD ta pagando y ta sacando afor e restitucion di tal anja pero ora bo puntra e pueblo aki, kendenan tur ta ricibiendo nan restitucion na e momento aki, ta resulta cu masha tiki hende of ningun hende ta ricibiendo nan restitucion. Gobierno y den caso aki Minister Mike de Meza durante campanya a priminti e pueblo aki, cu asina nan sinta den gobierno nan lo bay atende cu e asunto aki inmediatamente, como cu durante e gobierno di MEP nunca e pagador no tabata haya su placa di restitucion di belasting bek. Awor Minister de Meza tin como 3 aña ta goberna y te cu awe e no por duna un relato oficial ta cuanto hende lo a haya nan restitucion te na e momento aki, y den ki forma esaki a bay. Cada biaha ta tira culpa ariba un " software " programa cu no ta procesa e documentonan segun secuencia, y esaki ta causa cu e computer ta haci constantemente fout etc. etc. un monton di storia barata, cu ni e propio Minister de Meza mes ta kere aden. Pero di otro un banda si ta ser bisa cu tur trahadornan di belastingdienst si ta up to date den nan cobramento di nan placa di restitucion. Acaso e trahadornan di SIAD ta mas cu e pueblo pagador di belasting??? Awor ta dicon e vocero y Minister de Meza kier bin pasa pueblo e fast ball aki,encuanto restitucion di bo placa di belasting. Gobierno ta pagando actualmente un persona di e hermana isla di Corsou cu porcierto ta doño di e " software " programa aki un capital di placa cada vez pa e bin Aruba pa drecha computer. Mi ta bisa cu un mucha di lagere school mes por mira cu e persona aki, ta tuma Gobierno y SIAD haci a proposito pa no drecha locual no ta funcionando actualmente cu e computer software programa aki, pa asina e sigui chica Gobierno placa, y asina cu e pagador di belasting no por haya su placa di restitucion rapidamente bek. E tema aki a wordo papia door di casi tur Gobiernonan cu a sinta durante ultimo 10 aña of 20 aña y ainda ningun pero ningun gobierno no por drecha esaki. Locual ta haci e asunto aki awor un tiki mas interesante ta cu na momento e Parlamentario Abogado Señor Andin Bikker a bin cu un furia ariba e tema aki bisando cu mester cuminsa cobra Gobierno (rente) mientras tanto cu Gobierno no cuminsa paga e restitucion di belasting na e ciudadano, caminda e si a priminti e pueblo aki cu e lo cuminsa un " TEST CASE " pa haya bo placa di restitucion di belasting bek y cu RENTE ariba esaki, for di tempo cu Gobierno no a paga e ciudadano esaki. Wel pa mi sorpresa di e Parlamentario Abogado sr. Andin Bikker nunca mas a comenta ariba e asunto aki. Señor Parlamentario Bikker no mester a priminti pueblo un cos cu despues e no por cumpli cu esaki. Pasobra e situacion ariba pagamento di restitucion di belasting ta mesun cos of pior el'a bira sr. Bikker... pueblo no ta hayando su placa bek manera mester ta. Bo idea no tabata malo pero bo no a cumpli cabalmente tampoco manera bo a priminti cu e pueblo aki. Awendia ta kendenan nos por confia!!!.
Te na un proximo biaha!!
Nomber y Adres conoci pa redaccion.

GRANDEZA DI KICO???

Talk of the town den e ultimo dianan aki ta e veredicto (8 pagina) di huez cual ta obliga un Ministro Presidente di un pais pa rectifica un mentira di insulto grave contra un ciudadano. Den consideracionnan amplio huez a desbarata tur punto di defensa cu a wordo presenta. Hasta huez nan a purba gaña, pero eynan si nan a para.
Un acto di insulto baho asina (anto sin prueba) tur hende sensato mester condena severamente. Como lider di gobierno un MinPres ta dispone di full un aparato gubernamental (di mas di 7000 funcionario) cu por entrega tur documento relevante, manera decisionnan di gobiernonan anterior, contratonan cu gobierno a yega di firma etc. pa e mandatario ta bon na haltura si algo a bay robez of contra ley. Si apesar di tur informacion cu ta disponibel ainda e mandatario ta haci insulto sin base, anto no tin nomber pa yame.. Simplemente ta trata di un abusador di primera clase.
Den paisnan di cultura mas eleva un mandatario asina lo a pidi retiro de inmediato. Esey nos por yama grandeza. Manera ya ta di custumber di cierto skina ta purba cambia e asunto y dune un sabor poco mas dushi. Ta purba elogia e ministro pa e forma cu el' a acepta su derota y cu e lo cumpli cu e veredicto y rectifica. E ponencia di respeta derota no ta berdad; hasta awe e mandatario ta sigui para tras di su insulto (sin prueba), cu huez a catigu'e pe. Cu e lo rectifica ta un obligacion cu huez a conden'e, sino lo mester paga 1000 florin pa dia. Pues no por papia di ningun grandeza. Ora di bay mas leu y compara cu personahenan di mucho mas calibre y cu si a yega di demostra grandeza manera Don Juan E. Irausquin of Betico Croes mester wordo considera un insulto. Grandeza ta ora reconoce un falta y pidi disculpa SIN VEREDICTO di huez. Di otro banda ta poco straño cu cierto medionan ainda no ta realiza cu insulta hende of saca mentira contra inocentenan ta un modus operandi di e partido na mando. Of nos tur ya a lubida cuanto veredicto di huez a sali den ultimo lunanan contra miembronan prominente di un partido politico na Aruba?? Y ta kico ta nomber di e partido aki?? Na esnan cu a ricibi insulto (y lo sigui haya insulto) ta bay un consuelo: dentro di un temporada no mucho largo boso mes (como bon cristian) lo mester bay roga pordon pa e castigo severo cu ta warda nan.

TENE PASENSHI !!!
VOX POPULI

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 23 augustus 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 13 februari 2056 op een perceel domeingrond, ter grootte van 484 M2, gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie T nummer 1459**, met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Rooi Bosal z/n**".
  Inzetprijs: **Afl. 40.800.--**;

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 412 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie L nummer 3745**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 139-H**".
  Inzetprijs: **Afl. 150.300,--**.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 8 augustus 2012 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222

Accidente ariba Schotlandstraat









STA. CRUZ -- Diabierna atardi ta sosode un accidente riba Schotlandstraat, caminda un dama den un Hyundai Santa Fe ta lora dilanti di un pickup preto tambe maneha pa un dama. E chauffeur di e Santa Fe a sortea pa drenta e parkinglot di Dijtham, pero aparentemente no lo a calcula e velocidad di e Pickup preto y a bira su dilanti. E dama di e Hyundai Santa Fe tabata keha di dolor. Patruya presente a pidi asistencia di ambulance. Despues di basta rato wardando ambulance a presenta y a transporta e dama pa hospital.

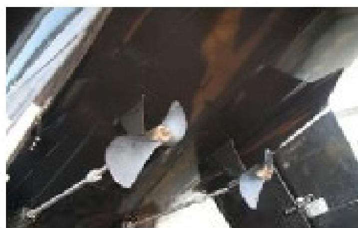
2 B Green, or Not 2 B



Energie

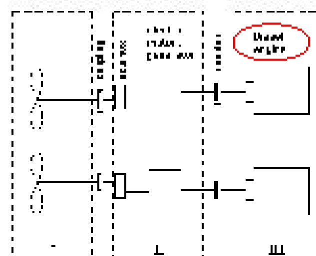
- Energieopwekking tijdens het zeilen
  Energie opslag
  Energie efficientie
- Voortstuwing

Energieopwekking tijdens het zeilen De wind geeft energie !



Voortstuwing

De voortstuwingskracht tijdens het zeilen wekt de energie op d.m.v. het in lijn opstellen van een dieselmotor – koppeling – elektromotor – koppeling – schroef. Hierbij hebben de elektromotor en schroef een tweeledige functie: voortstuwingsmotor en generator. Een aparte generator is overbodig. De dieselmotoren (Yanmar – 2x 55 kW) vormen de backup en kunnen ook worden ingezet als voor veiligheid extra stuwkracht nodig is (woeste zee, stroming).



Energie-opslag

De romp van de boot is bestemd voor de opslag van energie in batterijen. Het gewicht van 10.000 kg vervangt daarmee de lood-ballast. Gekozen is voor onderhoudsvrije 'gel-lead-acid-batteries'; 120 industriele 12OpzV 1500 cellen (EnerSys).

In de toekomst kunnen ook andere type accu's worden toegepast zoals nikkel-metaal-hydride accu's of Lithium polymer.

Wowo Politico

Basta negoshi ta surpasa ora di ciere

STA. CRUZ -- Diahuebs madruga, polisnan a di Noord a controla difirente negoshi pa controla na ora di ciere. E negoshi New ambiente tabata habri y a haya boet. Polis a controla Olde Molen y a mira cu e tabata cera, pero despues cu polisnan a bolbe nan a nota cu tabatin basta auto para dilanti. Polis a baha pa controla y a resulta cu nan tabatin e porta patras habri y e clientenan tabata drenta y sali. Polisnan a nota cu tabatin un fiesta den e lugar. Polis a duna e manager un boet y tambe a cera e lugar. Mientras cu polis ta atende cu e manager, el'a bira onbeschoft y tabata papia palabranan menazante y tambe insultante. Polis a mustra riba su comportacion y a bise cu e sigui viola e permiso, e tin chens pa perde su permiso.

Polis a sera snack cu a pasa ora di ciere

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 2:15, polisnan durante control pa ora di ciere nan ta mira cu den e lugar tabatin hende ainda. Polis a mira cu ainda e borchi tabata para cu e ta habri. Den e lugar tabatin hende ta baila y tambe ta sinta bebe cerbez. Polis a duna e doño un boet y a sera e lugar.

Ladronnan a bay cu tubonan di koper

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta, doño di un cas den construccion na Esmeralda, a pidi asistencia di polis, pa un ladronicia. Na yegada el'a bisa polis cu ladronnan a bay cu 18 meter di tubonan di koper di 25 milimeter y tambe e meter. Polis a tuma su keho.

Homber a bay kima sushi y a kima cas

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi, polis ta bay na un cas na Angochi, unda un cas lo a coy candela. Na e sitio, polis a topa cu Brandweer, kende a bisa polis cu e homber C.G. di 41 aña tabata haci un tereno limpi y a bay kima un troncon di kwihi. Door di e biento duro, e vlamnan a bay cay riba un cas y a kima esaki. Tambe un apartamento den e cura a haya daño y un cuarto den cual ta warda cos, a kima por completo. E doño di e cas tambe tabatin un boto riba e tereno, cu tambe a haya daño. E doño lo manda un lista di e cosnan cu a haya daño, como cu el'a bisa cu algun muebles tambe a sufri daño.

Sr. Hubert Dirksz di FTA

Mester sigui cu e dialogo entre APFA y Gobierno te ora cu mira luz di dia



STA. CRUZ -- Diabierna mainta APFA a yama un reunion cu tur sindicato pa splicanan riba e posibel solucion cu ta yegando cu Gobierno, Sindicato F.T.A tambe tabata presente unda sr. Hubert Dirks a comenta cu e reunion a bay basta bon. Conversando cu sr. Hubert Dirksz el'a comenta cu e ta sinti cu di parti di APFA, nan kier yega na un solucion y kier mira un garantia di Gobierno y Sindicato di F.T.A tambe ta pensa mes cos cu APFA pero tin un realidad aki cu nos no por kite for di bista. Ta yega un momento cu medidanan mester wordo tuma y esaki ta haci cu mester sinta bek cu Gobierno y waak te con leu e pensioen ta pagabel. Tambe mester waak e seriedad di Gobierno cu na momento cu tin debe, nan cumpli cune. Segun sr. Dirksz, pensioen ta algo sagrado, unda e entrada di miembronan di APFA y participantenan ta conta cu nan placa di pensioen y mester sigui dialoga na mesa cu Gobierno te ora cu nos haya un luz di dia.

Director di Wit Gele Kruis, sr. Gino Goeloe

Ta gradici Minister pa kere den e proyecto aki cual tabata tin hopi aña trahando riba dje

STA. CRUZ – Den un conferencia di prensa director di Wit Gele Kruis, sr. Gino Goeloe ta amplia tocante un proyecto Teener Moeder y ta gradici minister di Asuntonan Social cu a kere den e proyecto aki y a pone fondonan disponibel pa por desaroya esaki, cual nan tin hopi aña trahando riba dje. Varios ta e proyectonan cu Wit Gele Kruis a desaroya. Tin organizacionnan cu ta traha cu hoben cu a coopera pa loke ta trata e asunto di embarazo hubenil, pero no tabata tin e man power pa duna e muchanan e bon guia necesario. Actualmente cu e Minister a pone e placa cu mester por yuda e muchanan muher pa nan bay school bek, pa nan por percura pa nan yiu anto pa bira bon ciudadanonan den e comunidad. Nan a desaroya varios proyecto caba, por ehemplo expo na diferente bario caminda hunto cu otro fundacionnan y departamentonan di gobierno. A duna e muchanan splicacion riba e tema. Awor aki no solamente por identifica e problema y sigui informa y educa comunidad, pero Monique Labad por encarga su mes cu e funcion dedicando su mes na e parti di prevencion y dunamento di guia, full time. Prome e tabata asumi dos funcion y tabata dificil pe traha riba dos tereno pareu. El a papia un rato di e exito di e proyecto I love my body, hunto cu FADA y Famia Planea y no kiermen cu esaki ta bay para, e lo continua, pero awor prevencion y guia lo haya mas atencion cu prome y nan lo bay intermedia na schoolnan, specialmente esnan cu no ta tuma muchanan muher na estado, pa nan por tog sigui enseñanza y por caba nan school y sigui dilanti pa haci un carera pa nan mes y pa nan yiu.

Sra. Magaly Brito di SEPPA:

APFA ta cla pa firma e acuerdo y plan di ehecucion pa cu recuperacion di fondo di pensioen



STA. CRUZ – Sra. Magaly Brito di Sindicato SEPPA a duna di conoce cu APFA a informa e sindicatonan e desaroyonan cu tabata tin cu Gobierno. Nan tabata cla pa firma un plan di ehecucion cu lo bay den e siguiente 15 añanan duna cierto garantia. Cu esaki por haci cu e fondo por cuminsa na cana un tiki mas den mihor direccion den locual e ta e momentonan aki, Sindicato SEPPA a haya hopi informacion for di APFA y cu nan ta cla pa firma e acuerdo aki y e plan di ehecucion pa cu e recuperacion di e fondo di pensioen. Den e plan di ehecucion SEPPA a waak kico esaki ta encera y naturalmente e discusionnan aki ta wordo hiba mas profundo den e Raad van Toezicht. Tambe tin presentacion di trahadornan ey den y e representantenan tabata tin un bista y sigui e desaroyonan cu tabata tin cu Gobierno. Esaki un parti por trece trankilidad pa sindicato SEPPA unda Gobierno defacto ta percura pa bay tin cierto pagonan cu lo bay tuma lugar cu ta bay yuda e fondo un poco mas. Lo bay keda un peso grandi pa Gobierno y tin preocupacion pa e sindicatonan. Conscientemente un Gobierno y Pais Aruba ta bay keda paga e fondo aki y si esaki lo continua den e forma aki tambe, envez pa Sindicato trece na APFA, lo tin cu hib'e na Gobierno.



Best Deal



Maletin antes fl. 35 , awor fl. 15 so
Potlood cuminsando na 50 cents
Agenda cuminsando fl. 9.50, water colors
Schrift cuminsando na fl. 1.95;
Gum cuminsando na fl.1.50
Coloring books cuminsando na fl. 2.95
23 rings maps fl. 17.50
Paki pen cuminsando fl.3.95
Pencil boxes cuminsando na fl. 2.50
5 pcs tas antes fl. 125 awor fl. 99









Tur rugtas riba special price
Special : Tin calculator, lunchbox, meanan, bodyshirts, underwears, 50 % - toys, fountains, peluches, pronkstuk, flowers, cuadra, vaasnan ceramico!
Tur zapato di hende muher solamente pa fl. 10 soooo!













Un acogida festivo pa participantenan Arubiano di 'Vierdaagse'















STA. CRUZ /Nijmegen -- Tur e Arubianonan cu a participa na e di 96 'Vierdaagse' na e ciudad di Nijmegen a termina e di cuater etapa cu exito. Durante e ultimo dia di 'Vierdaagse' e participantenan por a gosa di un tremendo dia cu hopi solo. Na e final, riba 'Via Gladiola' (St. Annastraat) e participantenan Arubano a ricibi e tradicional homenahe di flor pa un delegacion di Cas di Aruba y Aruba Tourism Authority. "Tabata ún fiesta grandi. Nos hendenan a profila nan mes exitosamente. Nan no tabata solamente participantenan di 'Vierdaagse', pero durante e desfile completo nan tabata embahadornan pa pais Aruba. Nan merece hopi admiracion pa nan presentacion particular. Aruba por ta orguyoso." Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a bisa. Pa e delegacion di Cas di Aruba y Aruba Tourism Authority cu a yama e participantenan Arubano bon bini, tabata hopi dificil pa den aproximadamente 38.000 participante di 'Vierdaagse', logra reconoce e participantenan Arubano. Entre e participante Arubianonan, nan a topa sra. Glennie Yarzagaray di 61 aña di edad, kende ta participa na 'Vierdaagse' desde e aña cu Aruba a haya su Status Aparte. Tambe a tuma nota di funcionarionan di Douane Aruba: sr. Gio Davelaar, sr. Giovanni Nicolaas, sr. Ricky Croes, sr. Marlon Ruiz y sr. Humphrey Richardson, e ultimo aki participa na 'Vierdaagse' pa di 14 biaha. Empleadonan di Cas di Aruba, sra. Sharine Henriquez-Kelly y sra. Miriam Croes, ambos participando pa di promer biaha, a wordo ricibi cu hopi entusiasmo pa e delegacion di Cas di Aruba. Entre e participantenan individual, delegacion di Cas di Aruba a topa sra. Sylvia Lewis, sra. Margaritha Flanders, sr. Reynaldo Maduro, sr. Abelino Croes y sr. Armand Ruiz. Na final, tur e participantenan Arubano a ricibi for di Minister Plenipotenciario un bunita plakkaat di glas.

Exitoso serie di Training S.D.H.:

'Stimulando Desaroyo di nos Hobennan' cu focus riba 'Projectleider'

Organisa door di Minster Hubenil di Educacion 2011-2012



STA. CRUZ -- E aña aki Minister Hubenil di Educacion Srta. Leanne Geerman a trece un serie di trainingnan "Stimulando desaroyo di nos Hobennan" corto yama S.D.H. Training.

E diferente hobenannan cu a participa ta miembronan di diferente organisacion y studentenraad di EPI; Horeca, C&T, Economia, S&S, hobennan di Circle K di Universidad di Aruba y cu hobennan di Parlamento Hubenil mes. SDH Training tabata consisti di diferente tema: Teambuilding cu a wordo facilita door di Sra. Siouxsie Kock, Leadership cu a wordo facilita door di Sr. James van der Linde, Anger & Stressmanagement cu a wordo facilita door di Srta. Luraine Maduro, Attitude training door di Sr. Walther Bourne y por ultimo Projectmanagement cu wordo facilita door di Sr. Rigmar Kock.

E trainingnan aki a wordo treci pa dilanti pa asina e hobennan por ricibi e 'tools' necesario pa organisa proyectonan exitoso. Unda cu e hobennan por bay bek den nan mesun seno y ehecuta proyectonan exitoso pa nan studentenraad of organisacion. Y tambe e hobennan mes por desaroya pa nan mes por bay dilanti y den futuro bira lidernan den nos comunidad.

E dia final 15 di Juni tur miembronan cu a participa a haya nan certificado y asina por a sera e proyecto aki cu ideanan nobo pa e aña benidero.

Minister Hubenil di Educacion esta Srta. Leanne Geerman kier a gradici tur e facilitators cu a colabora cu nos pa cu e proyecto exitoso aki y tambe tur e participantenan cu a sa mustra interes pa por sigui siña pafor di scol y bai dilanti como persona y como lider di nos comunidad.





Back 2 School, style di BEATS by DR. DRE na De Wit & Van Dorp Stores:

Coco Sabi, e mascota di De Wit & Van Dorp Stores, a saca e prome ganador pa nan campaña di Back to School



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo, a reuni na De Wit Books & Gifts den Caya Grandi, pa saca e ganador di e prome headphone set di Beats by Dr. Dre.

Kea-Yon van der Linden a bira e prome ganador di e famoso y moderno Headphone Beats by Dr. Dre cu ta hopi gusta awor!

Riba potret nos por mira Sra. Lyanne Beaujon- General Manager De Wit & Van Dorp Stores y Sra. Isabel Franken di De Wit Books & Gifts, ta haci entrega di e tremendo premio.

Sigui haci bo compras pa Back to School na DeWit & Van Dorp Stores. Di berdad nos coleccion ta esun di mas grandi na Aruba y cu bon prijs.

Tur articulo di school tin 15% di descuento, mas cu cada compra di Afl. 25 na articulo escolar, bo ta ricibi ticket pa participa den e sorteo semanal di e famoso y top of the line: Headphone set di Beats by Dr. Dre.

Mas haña dobel chance di gana, ya cu bo ta participa tambe den e sorteo di clausura di e Grandioso Campaña di Back to School, dia 7 di September. De Wit & Van Dorp Stores cu su tiendanan: Aruba Post na San Nicolas, De Wit Books & Gifts den Caya Grandi y Van Dorp na Dakota, ta ofrece su clientenan oportunidad di gana 3 iPad3 tambe.

Beats by Dre y iPad3 den man, ki miho manera pa cuminsa e aña escolar cu smaak y den style?

Ainda tin 3 set mas di headphone cu ta warda riba nan doño. Siguiente sorteonan lo tuma lugar dia 27 di Juli, Augustus 3 y 10 na unda lo rifa otro headphone di Beats by Dre.

Sorteo di tres iPad3 lo tuma lugar di 7 di September 2012, no lubida!

No ta pornada cu cliente mes ta bisa awor: … cu De Wit & Van Dorp Stores semper bo ta sali



Via Facebook: Tempo di Aruba TDA
MIENTRAS PUEBLO TA TENE SU MES OCUPA DEN DISCUSION PUBLICO CU UN CANTICA UNDA CU INDIRECTAMENTE E PALABRA "UN PU - TA" A WORDO USA

GOBIERNO TA SIGUI PROSTITUI RIKEZA Y PATRIMONIO NACIONAL DI ARUBA



STA. CRUZ -- Departamento di gobierno DTZ cu ta controla y vigila transmisionan na radio a prohibi tur radio emisora pa toca un cantica den cual e palabra "Puta" indirectamente lo ta wordo usa of den dobbel sentido! Pa algun dia caba tin un discusion masha cayente mes na radio y den pueblo en general riba e asunto aki.

Un biaha mas TDA ta cuestiona e hecho cu tin asunto hopi mas impactante ta tuma lugar riba tereno di gobernacion of mihor bisa mal gobernacion y pueblo ta mustra bon cla di ta keda pasivo, mientras di otro banda pa cualkier asunto di farandula y tripmento, e atencion nacional ta hopi mas grandi.

Sali na defensa of bay den forma determinante contra un asunto di farandula, un biaha mas ta mustra di ta mas importante cu futuro di nos pais. TDA no ta bay mete den e discusion riba e prohibicion di e cantica pasobra nos tin trabaonan hopi mas importante y valioso pa haci, pero un cos si nos ta reta DTZ riba dje ta, esta e palabra "UNPU - ta!" DTZ tin cu mustra cara y bisa kico ta e palabra original den nos idioma Papiamento pa un "Prostituta" pasobra Prostituta ta na Spaño.

E palabra "Pu - ta" riba su mes no ta un ofensa pasobra e ta depende con esaki wordo usa of expresa, e por of lo por bira un ofensa pa un of mas hende y ey ta caminda cu DTZ a bay mete riba un tereno hopi delicado. Ta pesey nos ta reta DTZ pa mustra TDA cu pa ley nos no mag di usa e palabra "Pu - ta" den un medio di comunicacion publico y tambe cual ta e palabra original den Papiamento?!
Mientras cu pueblo ta wordo teni ocupa cu un discusion ridiculo encuanto un cantica, gobierno ta prostitui nos caha din placa cu proyectyonan descabeya manera Bootje di Wubbo, DJ di exterior ta haya studio na Aruba, Tram, viahenan di placer pa exterior etc etc. eseynan ta actonan realmente inmoral y inaceptabel.
Redactor di TDA, Vale Hart

PLAYOFF FEDEVETA 50+ DEN STADION FRANS FIGAROA NA NOORD. ENTRADA GRATIS







STA. CRUZ -- Diasabra, 21 di Juli, e quart final di Fedeveta 50+ sponsor pa ManriqueCapriles ta inicia den stadion Frans Figaroana Noord, e entrada pa waak e 4 weganan ta completamente gratis.

Diasabra ta un pa tera, un pa lama, pues e team cu gana ta sigui pa e semi final y e perdedor lo hunga den e ronde pa copa 5. E schedule pa e weganan tamanera tasigui. Pa 5'or pm Roma di Dakota lo subitereno pa enfrenta e muchanan di Piedra Plat Britannia. E di dos wega ta programa pa 6.30 y lo bay entre Nacional di Noord y Santos di Savaneta. E di treswega lo ta pa 8'or pm,ora SCA di Paradera loenfrenta e muchanan di school Teachers. E ultimo wega di anochi lo start salirond di 9.30 ora Inter di Solito ta hunga cu e team di Pavia ArusurAtletic. Nos ta invitaturfanatico di bon futbolveterano pa bin cu henterfamia y pasa un nochideportivo y alavez apoyabo team ganador. Directiva di Fedeveta ta deseatur team hopihopiexito y cu e mihor team saliganador. Awor ta sigui e resultado di e weganan di Fedeveta 40+ cu a tumalugarsimanpasana stadion di Noord. Na promelugarnos kier expresanosgratitud y felicitaalaveztur hungador, e teamnan y refereenan cu na un maneraprofesionalturcos baysegun schedule. Unpabiennaturhende cu a contribuina e exitoaki, specialmente ta gradici e cuerpo di referee baoguia di Aubrey Maduro y Ernst Mohamed pa bon maneho di e time table. E promewega di atardi entre Inter y Barcelona a kedaempatana 2 gol, faltando 30 seconde pa wegatermina Inter ta empata y despues di penaltyInter ta bay cu e victoria cu e score di 6 pa 5. Den e wega regular Rudy Angela ta score 2 xpa Barcelona y Richard Romero y Rodney Orman pa Inter. Wega nr 2 a bay entre Roma y Nacional,Roma a pikadilanti pa medio di gol di Kenneth Simon, pero den e di dos mitar di wega JorgeRestrepo ta score 2x pa dunaNacional e victoria. Wega nr 3 e fuerteeguipo di Caravel a baytodoportodopero a topa un Arusurhopi bon organisa ytabataparaturatake. Caravel tambemester a luchafuerte pa para e contra atake di Arusur, asina e wega a terminana 0gol pa banda. Despuesdi panalty Caravel ta logragana Arusur 4 pa 2. E ultimo wega di anochi a bay SCA di paradera ta ganafacil di Hooiberg cu e score di 4 pa 1. Pa SCA a score Eddy Sanchez, Orlando de Weever, 2x, y Joy Orman, pa HooibergEfraim Martinez. Dia 28 di JulinaNoord esemi final ta continua, e teamnan cu lo topaotrota 5.30pm Barcelona vsArusur pa copa 5, Roma ta e best loser y lo pasa pa final di biaha, pa semi-final pa 7.00 pm Inter vsSCA y pa 8,30 pm Nacionalvs Caravel. Pues diasabra awor tur hende ta bon binina Stadion Frans Figaroana Noord, entradagratis, pa aprecia Q-final di Fedeveta 50+.

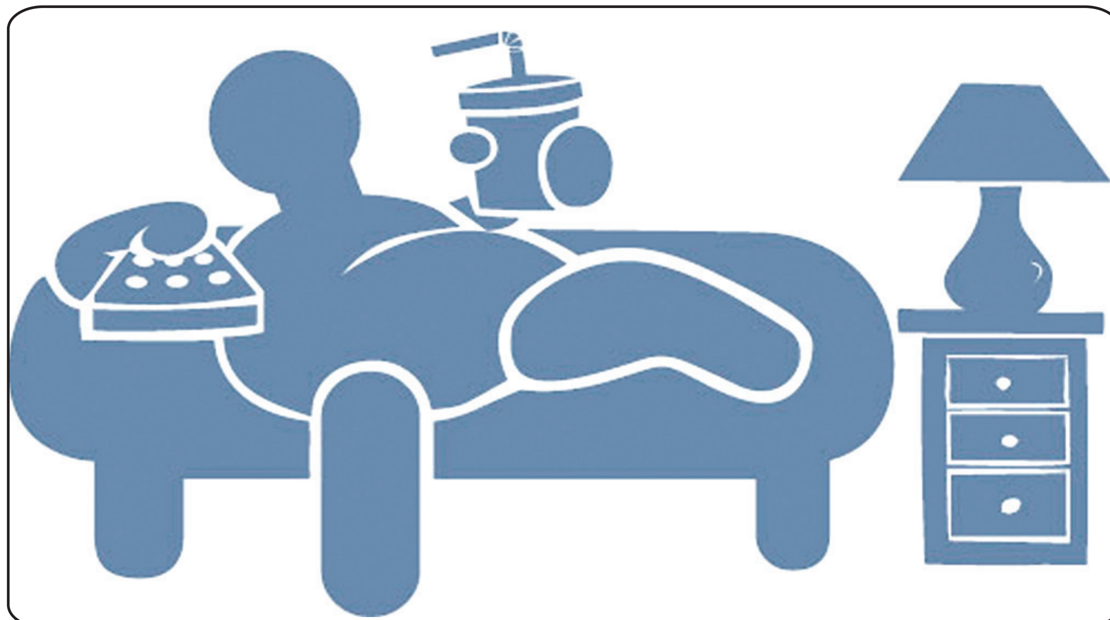






IBiSA:

Inactividad ta mes peligroso cu humamento di sigaria



STA. CRUZ -- Den e tempo aki rond mundo falta di ehercicio ta causando mes tanto morto cu humamento, segun un investigacion. E raportahe, cu a ser publica den e revista di salud Lancet ta coincide cu e articulo con atletanan ta preparando pa e weganan Olimpico, ta calcula cu mas of menos un tercera parti di adulto no ta haciendo suficiente actividad fisico, causando 5.3 miyon morto pa aña. Esaki ta equivalente na 1 morto den cada 10 hende di enfermedadnan manera curazon, diabetes y cancer di pecho y di tripa. Investigadornan scientifico a bisa cu awor e problema ta asina grave cu esaki mester wordo trata manera un pandemico. Tambe nan a bisa cu pa ataca e problema aki ta rekeri un manera nobo di pensa (mindset) y nan ta sugeri pa avisa e publico tocante e peligernan ta inactivo en vez di djis recorda tur hende di e beneficionan di ta activo. E team di 33 investigador cu a bini di centronan rond mundo tambe a declara cu gobiernonan rond mundo mester busca formanan pa haci actividad fisico mas eficiente pa tur hende. Ta ser recomenda pa adultonan haci 150 minuut di ehercicio modera tur siman, manera canamento vigoroso, core bicicleta of traha den cura. E estudio di Lancet a descubri cu hendenan na paisnan cu tin un ingreso mas halto ta esunnan menos activo y cu ta mas malo. Por ehempel na Inglatera a sali na cla mas di 2 tercera parti di adultonan no ta haciendo suficiente. E investigadornan a admiti, cu haci comparacion entre e paisnan tabata dificil ya cu e manera cu e actividad ta ser calcula lo por a diferencia entre cada pais. Un di e investigadornan, Pedor Hallal, a bisa: "Cu e Weganan Olimpico venidero, deporte y actividad fisico lo atrae tremendo atencion rond mundo. Maske mundo lo ta mirando atletanan superior di hopi pais compitiendo den eventonan deportivo, mayoria di espectador (publico) lo ta bastante inactivo". "E reto global ta evidente – mester haci actividad fisico un prioridad publico rond mundo pa aumenta salud y pa reduci e cantidad di enfermedad y salba mas bida". Profesor Lindsey Davies, presidente di e Facultad di Salubridad Publico di Inglatera a bay di acuerdo. "Nos mester haci tur locual ta na nos alcance pa esaki bira algo facil cu tur hende ta percura pa nan salud y bira activo como parti di nan bida diario" el a remarca. Si aumenta movecion fisico cu 10 pa 25 % rond mundo por reduci entre 533.000 pa 1.3 miyon morto.







Resultado Campeonato dobel AA 2012

Wega nr.	21
Fecha	18-07-2012
Stadion	Nadie Croes/Crismo Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
V	Scorpions	0	0	0	0	0					0	1	7
H	Atco Concrete	2	4	6	0	3					15	10	1

Pitcheo

Pitcher Ganado	Robsander Carrasquero
Pitcher perdedo	Jurvin Maduro
Wega salba	

Nota:

Bateo

Miho bateado(nan)	Team	
Christian Diaz	Atco Concrete	4-3
Lynell Koolman	Atco Concrete	4-2
John Albert Thiel	Atco Concrete	4-2
Jonathan Smith	Scorpions	2-1

Oficialnan:

	Nomber	Posicion
1.		
2.		
3		
4.		
5.		

Fundación Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte

Establecí na Aruba desde Augustus 2011 ta duna lo siguiente di conoce:

STA. CRUZ -- Den cuadro di nos promer aniversario y tambe nos ta den antesala di e dia restauración Dominicano nos ta organizando:

Caminata

Dia: 5 Augustus 2012

Orario: 5:00 pm – 7:30 pm

Ruta: aliendo for di Cede di Fundacion na Avenida Milio Croes 35 – A, subiendo Stadionweg rumbo pa Plaza Las Americas;

Plaza Las Americas ta sigui den L.G. Smithboulevard (a lo largo di Linear Park) rumbo Royal Plaza;

Royal Plaza bay man dechi drenta Weststraat rumbo pa Aruba Trading;

Aruba Trading ta bay man drechi pa J. G. Emanstraat (ariba) rumbo van Leeuwenhoekstraat;

Na final di J.G. Emanstraat ta bay man drechi drenta Van Leeuwenhoekstraat y caminata ta termina na Plaza Juan Pablo Duarte.

Meta: Manera ta anota den nos estatutonan, nos Fundación su meta ta principalmente pa duna asistencia na personanan y/of familianan cualnan tin un dicendencia dominicana. Necesidadnan financiero di Fundación ta hopi grandi, deseo ta por cumplí cu e metanan proponi. Nos Fundacion ta uno sin fines di lucro

Ticket obtenible na oficina di Idefre na Playa y cerca tur miembro di directiva.

Pa mas informacion por yama. 582-5890 of 592-1679. Bo contribucion lo yuda nos.

Atentamente Winston Tavarez. Tambe por bishita nos fundacion.

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

BBQ na cede MEP

Si shonnan despues di actividad nan na cede.

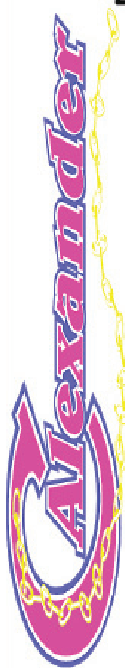
Awel diadomingo nos ta bek cumi menu y servicio normal bek, si BBQ ta consesti di loinribs, pia galinia, salada di batata, pork & beans, maishi y pan pa 12,50 pa plato y bo kier galinja so ta keda 12,50 y loinribs so pa 13,50 pa plato. Tambe tin lomito, filet pisca y chicken breast tur hasa riba grill, por jama na 5944659 pa pedido y 11or cuminda cla caba. Tur esaki tur diadomingo na cede di MEP.

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833



Sorteo di dia : 20 Juli

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	3885	8072	6153	0377	1443
	5643	8286		9067	
	4650	3878		0726	

Lotto	29 - 04 - 13 - 06 - 21
Mini Mega	18 - 24 - 15 - 25
Mega Ball	09
Zodiac	8635 Scorpio

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra equiponan pa un beauty salon. Ecro

Realestate 739-0101

TA BENDE

2 porta di saya cu jacket 83cm, pa den patio of bao di afdak. Pa mas info 5940435

TA DRECHA

Ta drecha holoshi antigua y restaura su cashi. Nos tin mas cu 30 aña experiencia.

Pa informacion :

Tlf.566-5434

TA HUUR

Ta huur apartment na Santa Cruz di 1 kamber, sala, cushina y baño. Awa, coriente y cable ta apart. Prijs ta Afl. 750,- pa luna cu un luna di borg. Pa mas informacion , yama tel.585-8137 of 565-7366.

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.

Yama 730-7000.

DONATION

Donation pa un grupo di hoben!! Si bo persona por tin un sofa ku bo no ta usa mas y mannequin ku tampoco bo no ta usa. Contact nos na 747-4142

FOR SALE

Ta bende hariña di MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Telefon 588-5380

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa
Afl. 1200.00 per maand

1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta

Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TA BUSCA

Tierras colombianas#2 esta solicitando cocinero y en la panaderia tierras colombianas en sta cruz se solicita panadero y pastelero interesados llamar al tel:5859106 preguntar por Luis Ochoa of Marcos Ochoa.

TA BENDE

Chevrolet Spark color preto 2006, automatic,tinted glas, radio, airco pa solamente Afl.8,500 pa mas information yama 744-6782

Minister Arthur Dowers:

Minister Arthur Dowers ta estableciendo un Boekenfonds nacional

STA. CRUZ -- E siman aki e decision a wordo tuma pa establece un Boekenfonds nacional, Minister di Husticia y Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers a anuncia den e programa Un Rato Cerca Dika cu sra. Dika Fingal-Feliciano. Sr. Dowers a splica cu ta trahando duro pa aloca un miyon florin pa realiza e prome parti di e boekenfonds nacional. E prome fase di e boekenfonds ta encera e boekinan pa Colegio San Nicolas, cual ta awor un school publico pa HAVO y VWO, y lo inclui tur MAVO cu ta school publico. Despues cu e proceso pa establece e servicio aki pa tur school publico ta completo, lo check cu otro schoolbesturen tambe si nan lo kier tuma parti na esaki, e mandatario a expresa. Minister Dowers a enfatiza cu



“mester garantiza cu tur mucha ta haya material bon y di calidad y cu ta motiva nan.” El'a añadi cu ta lamentabel cu algun hoben a bay school y henter nan trayectoria a ricibi copia di nan boekinan, pero nunca a haya e boekinan mes. “Esey mester pasa pa pasado, pasobra e material mes caba mester motiva bo pa siña” y ta forma un parti importante di e curiculum, Minister Dowers a bisa. Minister Dowers ta di opinion cu e prijs pa huur boekinan di un boekenfonds no mag di ta un obstaculo cu ta stroba un mucha di bay school. Un boekenfonds mester wordo haci pagabel, ademas tur hende cu wordo admiti na un school mester por pasa nan carera escolar na un forma digno y haya sosten necesario pa haya nan boekinan na ora y manera mester ta. No por ta asina cu un hoben no ta bay un school pasobra e no por paga boekengeld, e titular di enseñanza a expresa, añadiendo cu esaki ta un remarca cu e sa haya di mayornan y hasta e hobennan mes. Lo bay analiza e situacion di un boekenfonds y pagonan bon, pasobra “gobierno tin e responsabilidad pa garantiza educacion pa nos comunidad. Tur hende mester haya un oportunidad husto,” Minister Dowers a subraya.



Mayan nos ta canta Happy Birthday pa

Edrick. E

mucha homber lief, bon mucha, ehemplar y tutu ta cumpli 15 aña. Cu Papa Dios bendicionabo ricamente y mantenebo semper riba e bon caminda. Bo ta haya hopi pabien di bo mayornan cu ta stimabo hopi Frederick y Maritza, bo ruman Joshua, bo welo y welanan bo madrina y padrinonan. Tambe di bo primo Lionel y primanan Veloushka y Miloushka y di tur e otro famianan cu ta mucho pa menciona. Especialmente di e bikersnan di Al Performance Cycling Team

Pasa un dushi dia mayan y nos ta bisabo cu aunkue bo a cambia tur bo cen pa Dollars nos no por keda sin un treat.

Tambe nos ta deseabo hunto cu APCT un bon biahe pa Atlanta dialuna y exito pa boso Hobennan a purba horta scooter

Beter laat dan nooit ayera 20 di Juli a cumpli un aña mas jong

Richard kelly

e ta haya pabien di henter famia y di su coleganan di banco di caribe y specialmente e ta haya pabien di e gang bao palo cu ta manda bise cu nan ta sinta warda riba e treat.



Diadomingo 22 ta haci su 7 Añito e guy dushi di cas su mami y su papi hunto cu su mama Mena y papa Nando a ricibie na mundo cu hopi amor



Gilbert Gregory Francis Angel

pabien di su mami Dianne, papi Gilberto, su popo Davina y su tormenta Gil-vano y su baby Gilyon pabien di mama Mena, papa Nando, tanchi Tisa, Dino, tanchi Ingrid y ompi, tambe pabien di tanchi Joa, Sha,y Jean y tmb di su prima y primonan

Hiep hiep hoeraaaaaa!!!!



FLOR NEIDA

A CUMPLI 70 AÑA Y TA RICIBI FELICITACION DI SU FAMIA Y COLEGANAN DI CHECKPOINT COLOR. HOPI FELICIDAD DI FELIZ, MASHA PABIEN Y HOPI AÑA MAS DI BIDA





Beter laat dan nooit a haci su ... dimas pa menciona

Suyenne Dorothal

mihor conoci come Mrs Taco

ASOCOL INVITA A TODA LA COMUNIDAD A FESTEJAR EL 202 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA COLOMBIA



STA. CRUZ -- La Asociación Amigos de Colombia festeja una vez más este domingo 22 de Julio en el Entertainment Center de Dakota, el aniversario de la Independencia de la República de Colombia, desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche.

Después de no celebrar por dos años tan importante fecha para los colombianos debido a varios inconvenientes la Presidente de la Asociación, la Licenciada Marielis Tejada anuncia públicamente que este año después de haber conseguido el tan anhelado terreno para construir la Casa Sede de la Asociación, festejarán en grande como es de costumbre la Independencia de los Colombianos.

Este año el artista invitado traído desde Colombia será el imitador del desparecido cantante de salsa Héctor Lavoe, (Juan Gabriel Guarnizo Alzate).

Este artista descubierto por el famoso programa "YO ME LLAMO" del canal Caracol, desempeñó de una manera casi perfecta el papel de este gran cantante quien fuera muy famoso por sus éxitos como por ejemplo: "YO SOY EL CANTANTE", "MI GENTE", "PERIODICO DE AYER", 'CHE CHE, COLE", "EL DIA DE MI SUERTE" , "LA MURGA DE PANAMA", "JUANITO ALIMAÑA", "AUSENCIA", "DE QUE TAMAÑO ES TU AMOR", entre otros grandes HITS de la música salsa.

Como se ha hecho ya costumbre en las celebraciones organizadas por la Asociación, muchas personas se acercaron a las oficinas de Asocol para solicitar que esta vez se invitara a uno del os concursantes de dicho programa de Caracol entre ellos a los que imitaron a José José, Celia Cruz, Héctor Lavoe o Diomedes Díaz, y desde ese momento la directiva de la Asociación empezó a hacer las diligencias pertinentes para lograr complacer a su público y gracias a las bondades de los directivos del Canal Caracol lograron traer a este joven quien se destacó entre los concursantes y quien de una manera voluntaria aceptó venir a deleitar a nuestra comunidad en general con aquélla hermosa música de este cantante quien en su época fue y sigue siendo un ídolo para los grandes coleccionistas y expertos en este gran ritmo musical.

Como siempre los asistentes podrán deleitar de la gastronomía típica colombiana, juegos y entretenimiento para niños con la participación del payasito WILLY, Dino Jumps, orquestas locales como Bachata Fuego, Edgar y su tambora, Edwin Benitez y Leonardo Vuelvas(vallenato), Gibison, Los Iguales, Robert Show con el acompañamiento especial del DJ José García.

La Asociación y todos sus miembros colaboradores esperan que todos los asistentes disfruten como siempre de esta gran celebración.

Seleccion 11U Aruba Pony League saliendo pa Mundial na Chesterfield Virginia USA



STA. CRUZ -- E organisacion di Pony league International cu tur anja ta tene nan World Series nan den diferente categoria,e aña aki Aruba su seleccion di 11U a gana e derecho pa representa e region di CARIBBEAN den e Mundial aki. E World Series aki ta tuma lugar na Chesterfield Virginia dianan 26-29 di Juli benidero. E muchanan cu ta forma parti di e seleccion aki ta: Bryan Sahid, Amir Lacle, Jerrick Francees. Mariano Decena, Mayron Cathalina, Junior Maduro, Dionrij Rijke, Zyqu Guerrero, Wilson Mavarez, Brandon Sint Jago, Denvert Werleman, y Cal Maduro. E prome wega lo ta diahuebs atardi pa 5.30pm vs South Zone (TEXAS) USA. Pa mas informacion por subi riba e site oficial di Pony League cu ta www.pony.org y lo por volg tur e detayenan di e team di Aruba aki cu ta representando Caribbean Zone den Mundial. E organisacion di Pony League na Aruba ta gradici sigur e ministernan di e gobernacion aki pa e tremendo cooperacion cu a ricibi cu a haci posibel pa e muchanan aki bay y representa nos pais den e World Series aki. Sigur nan a pone e muchanan na prome lugar y a cumpli cu nan di curazon. Tambe mester gradici tur mayor y comerciantenan cu ta sigi kere den e desaroyo aki pa inverti den e muchanan cu asina nos Aruba tin un mihor futuro. Alavez Pony League Aruba ta informa cu pa e proximo aña escolar lo organisa un torneo escolar unda tur mucha na Aruba por hunga baseball defendiendo na respectivo schoolnan. Pony League su meta ta pa yuda gobierno combati criminalidad den e hobennan y duna nan deporte sano pa practica y competi.

Exito na nos seleccion di Aruba pa e Mundial aki na Chesterfield Virginia.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Cuatro banco Europeo bou di investigacion na libor

London- Cuater Banco grandi Europeo ta involucra den e investigacion tocante abusonan durante determinacion di e tasanan di interes clave Libor y Euribor. Segun e corant comercial Britanico "Financial Times" a anuncia. Segun e corant ta trata di e Banconan Frances "Credit Agricole" y "Societe Generale", e HSBC Britanico y e Banco Aleman. Empresarionan di e Banconan ey cu ta responsabel pa e determinacion di e tasa di interes lo a mantene lasonan estrecho cu nan coleganan di Barclays. E Banco aki lo a fungi como e neshi di haraña durante e manipulacion di e tasanan di interes. Barclays a obtene luna pasa como prome banco un multa for di e reguladornan Britanico y Americano pa e fraude di interes. Libor y Euribor, ta sirbi como puntonan di referencia pa determinacion di un gran cantidad di tarifanan di interes, cu ta ser determina a base di estimacionnan di comerciantenan. Nan mester duna esaki independientemente for di otro.

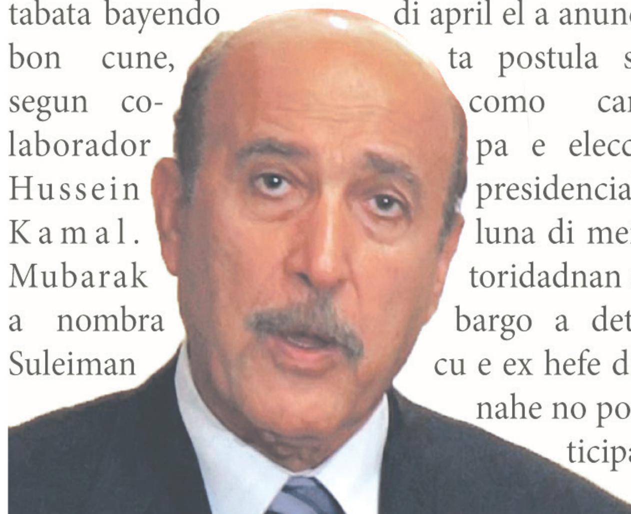


Estados Unidos y Israel deliberando tocante armanan na Siria

Washington – Funcionarionan di e ministerio di Defensa Americano a delibera cu nan coleganan Israeli tocante e pregunta si Israel mag di ataca depositonan di arma na Siria, awor cu e regimen di president Bashar al-Assad probablemente ta derumbando. Esey The New York Times a emiti. Segun e corant Americano Pentagon no ta sinti nada pa cu esaki, pasobra accion militar di exterior lo pone Assad den e posicion pa cu organisacion di apoyo contra intervencion estranhero. Segun e corant, cu ta basa su informe for di fuentenan den Pentagon, e consehero di seguridad nacional Thomas Donilon di president Barack Obama tabata na Israel durante fin di siman pasa pa discuti encuanto e crisis na Siria.

Ex vice president di Egipto Omar Suleiman a fayece

msterdam – Omar Suleiman, ex vice-president bou di e regimen di ex president Hosni Mubarak, segun informrnan di Estados Unidos a fayece. Esey e canal Arabe Al Arabiya a participa. Segun su asistente el tabata obheto di examen medico na Cleveland y a fayece despues pa motibonan desconoci. Tur cos tabata bayendo bon cune, segun colaborador Hussein Kamal. Mubarak a nombra Suleiman como vice president durante e lantamento aña pasa. E tabata anteriormente hefe di e servicio di Inteligencia Egipcio y un aliado importante di Mubarak. Despues cu e 75 aña di edad Suleiman a anuncia 11 di februari aña pasa e salida di e president di Egipto el a desaparece for di pantaya pa un rato. Den luna di april el a anuncia cu e ta postula su mes como candidato pa e eleccionnan presidencial den luna di mei. E autoridadnan sin embargo a determina cu e ex hefe di espionahe no por a participa.



China ta fortalce lasonan cu Africa

Peking – E president di China Hu Jintao kier pone na disposicion di Africa durante e proximo tres añanan 20 mil miyon dollar equivalente na 16,3 mil miyon euro na prestamo. Esey el a anuncia diahuebs na principio di un reunion cu Lidernan Africano na Peking. Cu e inversion ey China ta spera di mehora aun mas e lasonan cu e continente. Na 2009 China a ofrece 10 mil miyon dollar na Africa. Nos kier fortalece nos amistad tradicional, Jintao a bisa. E destino di China awor ta estrechamente liga cu esun di Africa. E amistad Chino-Africano ta profundamente mara den curazon di nan hende na ambos banda, e president a argumenta. El a priminti cu China ta bay capacita trahador y studiantenan Africano y lo contribui conforme nan boluntad pa mehora e Cuido di Salud na Africa. E Union Africano tambe por conta riba ayudo di Peking. China ta involucra ya caba pa 60 aña den e desaroyo di Africa. E temponan ey trahadornan Chines tabata bay na e continente pa por ehemplo construi caretera y vianan di trein na Tanzania. Segun criticonan den occidente China ta apoya gobiernonan na Africa cu no t'asina estrechamente relaciona cu derechonan humano pa por yega asina facil na materia prima. E comercio entre China y Africa aña pasa a alcansa e record di 166,3 mil miyon dollar. 10 Aña pasa esey tabata menos cu 20 mil miyon dollar.



Arubianonan participando na e 'Vierdaagse' di Nijmegen ta cuminsa nan ultimo dia den bon condicion

STA. CRUZ -- Completamente muha di e awacero, Miriam Croes y Sharine Henriquez-Kelly a yega ayera tardi na e final di e di tres etapa di e 'Vierdaagse' na e ciudad di Nijmegen. Diamars y diarazon e tempo a copera bon cu e participantenan, pero awe nan a wordo confronta cu diferente palo di awa. E di tres dia di e 'Vierdaagse' generalmente ta wordo considera e dia mas dificil pa hopi participante. "Tabata principalmente e awacero cu a haci e caminata mas dificil. Prome cu bo por a bisti bo regenjas, ya bo tabata completamente muha. Locual tambe tabata dificil pa nos, tabata cu nos zapatonan a muha y nan a bira basta pisa." e dos empleadonan di Cas di Aruba a bisa. Nan ta contento si cu nan a prepara nan mes bon pa e caminata aki. Aunque cu nan a cana 150 kilometer caba, ainda nan ta sinti nan mes hopi fit. Ambos ta usa un tactica remarcabel durante e caminata: "Casi na final di e etapa, nos ta cuminsa cana mas liher. Asina nos ta yega final mas liher y nos tin mas tempo pa descansa. E dolornan muscular no ta hopi. Durante e di dos dia nos a hanja bastante blaar, pero esakinan a wordo trata di biaha. Awe e blaarnan no a stroba nos mes." E cuido medico tabata den man di e studiante Arubano, Aaron John, kende ta biba na e ciudad di Nijmegen y actualmente ta studia pa dokter. Ambos tambe ta hopi entusiasma cu e reaccionnan cu nan ta hayando banda di caminda durante di e caminata: "Constantemente nos ta wordo cuminda na papiamento, ora cu nan wak nos t-shirt y bandera di Aruba. Tambe nos a topa basta participante mas di Aruba. Entre nan e participantenan di Douane Aruba." Awe e 40.000 participantenan tin un dia hopi duro nan dilanti cu e 'zeven heuvelentocht', e caminda di siete sero. Na e final, riba 'Via Gladiola', e participantenan Arubiano lo wordo ricibi pa un delegacion Arubiano den e tribuna di honor, encabeza pa Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath, kende ayera tabata tin contacto cu Miriam y Sharine pa desea nan hopi exito cu e ultimo etapa di e 'Vierdaagse'.



"Sponsor a mile" di AHATA su Comision di Medio Ambiente

Ta ricibi apoyo di "Green Globe Certified Gold Hotels"

STA. CRUZ – Aruba su comunidad por a tende den pasado tocante e programa di AHATA su Comicion di Medio ambiente "Sponsor a Mile", unda cu varios organisacion di Aruba ta involucra nan mes y asina aporta na mantene un area limpi y bunita riba nos isla. Esaki ta sosodiendo pa un par di aña caba y cada biaha ta mas organisacion ta participa. Den e caso aki Manchebo Beach Resort and Spa y Bucuti & Tara Beach Resort a colabora cu e programa aki. Tur 2 hotel orgulliosamente ta un"Green Globe Certified Gold Hotel"

Green Globe ta un certificacion global pa por tin un Turismo sostenibel, miembronan cu ta certifica ta yuda spaar energía y awa, nan ta contribui positivamente na comunidad y tambe na nan medio ambiente.

Manchebo Beach Resort and Spa ta un participante pa varios aña caba di



"Sponsor a Mile". Di e forma aki nan ta percura pa e area rond di e hotel mes, cual ta cierto "beach", tambe dilanti di Alhambra Casino y por ultimo e tereno dilanti di caminda bayendo pa Dr. Horacio Oduber Hospital por ta presentabel.

Bucuti & Tara Beach Resorts tambe tin hopi aña ta duna su aporte na nos naturalesa. Bucuti hunto cu su asociadonan a yuda cu e limpiesa di varios "beach" na Aruba. Aproximadamente 20 asociado di Bucuti hotel a colabora voluntariamente na e bunita causa aki, cual ta di mantene nos Aruba limpi. Locual ta hasi Bucuti & Tara Beach Resort nan aporte mas bunita ainda ta cu no solamente nan asociadonan ta contribui na e bon causa aki pero tambe e bishitantenan di diferente otro país cu ta kedando na e hotel.

Hopi pabien, y un palabra di DANKI ta bin di AHATA su comicion di medio ambiente na Manchebo Beach Resort and Spa y Bucuti & Tara Beach Resorts y specialmente nan asociadonan y turistanan cu a yuda contribui na mantene un Aruba dushi, sin sushi.



Hobennan a purba horta scooter

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi pa 22:07, polis a bay den Columbustraat pa un intento di ladronicia. Na e sitio, polis a papia cu e denunciante, kende a bisa cu nan a bin bis'e cu ocho mucha homber a purba bay cu su scooter. El'a sali pafor hunto cu algun hende mas y a core tras di e muchanan. E hobennan a laga e scooter atras y tambe un scooter di un di nan. Polis a tuma su keho.

Ladronnan a kibra dos porta pa drenta den un cas

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi, algo despues di 8'or polis a bay na un cas na Santa Cruz, unda ladronnan a fiesta den un cas. Na yegada e habitante a bisa polis cu mainta el'a laga e cas entacto y ora cu el'a yega, el'a mira cu ladronnan a kibra dos porta y tambe un bentanan pa nan a drenta den e cas. E ta bisa cu nan a bolter tur cos den cas. E ta bisa cu locual e ta haya falta ta un boter di wisky y tambe un laptop. El'a bisa polisnan cu e ta traha un lista di locual cu nan a bay cune. Departamento di Recherche lo pasa pa investigacion.

COPA BUCHI MORILLO 2012

Lugar: Veld di Arsenal

Schedule

Group stage				
Saturday, July 07, 2012	6:30PM	Racing Club Sav	vs	Bubali
Saturday, July 07, 2012	8:30PM	Sporting	vs	Caravel
Saturday, July 07, 2012	10:30PM	Trupial	vs	Ind.Hooiberg
Sunday, July 08, 2012	5:00 PM	La Fama	vs	Real Koyari
Sunday, July 08, 2012	7:00 PM	Britannia	vs	Estrella
Friday, July 13, 2012	7:30PM	Arsenal	vs	Sporting
Friday, July 13, 2012	9:30 PM	Real Koyari	vs	RCA
Saturday, July 14, 2012	7:30PM	Bubali	vs	Jong San Nic
Saturday, July 14, 2012	9:30PM	Trupial	vs	Britannia
Sunday, July 15, 2012	5:00PM	Ind.Hooiberg	vs	Estrella
Sunday, July 15, 2012	7:00 PM	Caravel	vs	Arsenal
Friday, July 20, 2012	7:30PM	RCA	vs	La Fama
Friday, July 20, 2012	9:30 PM	Jong San Nic	vs	Racing Club Sav
Saturday, July 21, 2012	7:30 PM	Ind.Hooiberg	vs	Britannia
Saturday, July 21, 2012	9:30 PM	Estrella	vs	Trupial

Group A	Group B	Group C	Group D
La Fama	Caravel	Bubali	Trupial
RCA	Sporting	Jong San Nic	Ind.Hooiberg
Real Koyari	Arsenal	Racing Club Sav	Estrella
			Britannia

Proyecto 'Pinta bo Bario' ta sigui den un otro bario

Esso Heights na turno pa haya un facelift









STA. CRUZ -- Ayera mainta, diabierna 20 di Juli, Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA conhuntamente cu e ministerio di Asuntonan General den compania di Prome minister mr. Mike Eman, minister Mike de Meza, Parlamentario Chris Dammers, directornan di FCCA, sr. Peter van Poppel y sra. Maria Christina Laclé y e team di FCCA y e hobennan cu ta eherce e trabao a duna inicio oficial di e trabounan di verf den e bario di Esso Heights.

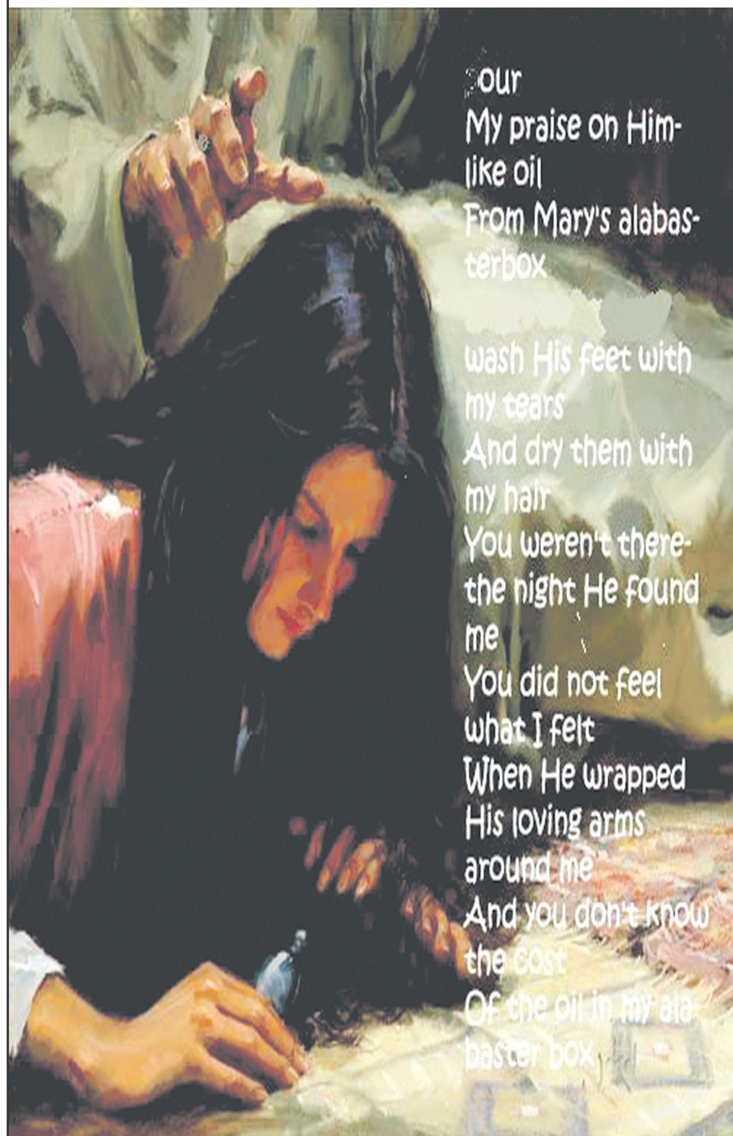
E proyecto 'Pinta Bo Bario' cu ta un proyecto cu ta andando ya pa varios luna y den diferente bario unda FCCA tin casnan, ta encera verfmento di e casnan y adicionalmente identificando e bario pa medio di un diseño di arte cu ta wordo pinta riba cada cas.

FCCA ya for di comienzo di e iniciativa aki a braza e proyecto y a pone un team cu ta guia full e proceso, cuminsando for di informa e habitante di e casnan durante anochinan di informacion, reclutando e hobennan cu ta bay eherce e trabounan di verf, poniendo e material y hermentnan disponibel , guiando e hobennan y controlando e trabaonan y alabes percura pa e hobennan wordo compensa cu pago. Durante e anochinan di informacion, e habitantenan di casnan cu ta wordo geverf, ta haya tur informacion for di e team di FCCA y esnan encarga cu e proyecto Bo Bario. Tambe nan tin e oportunidad pa scohe color for di un pallet di color cu e diseñador ta pone disponibel pa scohe.

E diseñador tambe ta percura pa un obra di arte cu ta wordo geverf riba e casnan y cu lo fungi como identificacion di e bario. Esso Height lo wordo identifica na final di e proyecto aki cu e emblema di Esso cu e number di e cas den dje.

E trabounan lo wordo eherce door di 6 ploeg di dos hoben y e duracion di e proyecto aki lo ta entre 1 luna pa 1 luna y mey. Ya caba e casnan a wordo laba y un contratista ta eherciendo e trabounan di verf e faceboardnan y e porta y kozijnnan, cual no ta cay bou di encargo di e hobennan. Na final di e proyecto FCCA ta premira cu e bario di Esso Heights ta keda un bario colorido y bunita.

INVITACION



Den e nomber di nos Vidente nos di e grupo di the Voice of Jesus ta invita henter e pueblo di Aruba pa asisti na E Novena cu ta cuminza dia 13 di Juli na Koyari e sitio di Aparicion pa 7:30 pm, lo tin suoracionnan y tambe Santo Rosario. Aruba boso bini tur hunto pa nos reza pa nos dushi isla, Caribe y mundo henter. Tur hende ta welcome y tambe nos kier recorda un y tur pa bin celebra hunto cu nos su fiesta cual ta riba 22 di Juli, 2012

Cu Dios Bendicio na nos isla Aruba y cu Santa Maria Magdalena intercede cerca Dushi Hesus pa tur nos famianan y nos hogarnan.

Mariella Maduro

Na memoria di Hendrik Frederick Rosel *(Tico)*

Hopi tristo nos a ricibi e noticia anochi cu Hendrik Frederick Rosel cariñosamente yama Tico, mi amigo a bay laga nos. E dolor ta hopi grandi y sin consuelo. Nunca Mas por a pensa cu diahuebs ta e delaster anochi cu nos a pasa prêt. Danki pa ta nos bon amigo fiel y sincero Raton an largo e ta pone nos hari cu su jokenan. I ki falta e ta haci nos tur atardi banda di airport bieuw ta skucha su radio preferi. Mi nieto ta bay hunga of core bais. Y Sita ta bay cana, nos ta keda combersa y hari, ban dal un biter, esey ta su frase cu mi no ta bay lubida y ora Tico a bin for di Hulanda e frase ta nog een meer. Esey ta de Cuba su prêt Con ta cu e salud, esey ta puntra tur hende y corda cuida e curazon mihor y e bisa e body. Falta bo persona lo haci nos vooral si mi corda ora nos a bay Curacao pa dragrace mi ta waak e potretnan lo keda un recuerdo agradabel. Boso Team Rosel/Dokter Ross ta baha na mi cas na Buena Vista y e bario ta contento. Ratonan di alegria nos a pasa hunto na Mama Chines, hunto cu tur nos amigo y amiganan, Papa Chinees, Willy, Alex, Tesa, Mai y Tina, Ivan y Danny, Vale, Ben, Ronny, Bibi, Fenka, Joke , Wicky, Angi, Glenda, Regina,Frank, y Areike, Lucilla. Recuerdo lo keda hopi atras. E berdad di bisa otro ayo ta hopi dolor, vooral ora e avion ta bay den cielo y ta perde den nubianan. Y awor e bashi a keda atras. Sita lo hiba cuminda vooral boonchi bruin, comcomber cu bo ta gusta. Con nos ta bay sinti bo falta masha hopi mes. Ruman Tico nos lo topa un dia den reino di Señor. Otro dia a pasa sin cu dolor, mi a yama bo cell ni un contesta, Sita ta yama no tin contesta, Chala bo mes a logra yama manera custumber. Bo nomber y number ta den mi cell : TICO. Semper e palabra ta no perde nunca e speranza. E berdad ta hopi duro pa nos acepta y respeta laga tur e sonrisa alegre y agradabel keda den nos memoria. Tico cariñosamente yama nos lo sinti falta di un persona manera bo. Recuerdo y momentonan agradabel y dushi lo ta nos consuelo den nos tristeza. Ken mi por conta ora Sita ta malo, awor bo mes no tey. Mi ta despedi di fam: Charlote, Richard, Carlos, Martha, y Sophie ta su preti wowo. Nos amigo y amiganan cu ta kea atras hopi forza.

Esaki no ta un ayo sino un te despues TICO

Di parti Tata Max y Mama Sita

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forza"

Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente na Amsterdam Hulanda

Sra. Abigael Paulina Rivero Lopez

Cariñosamente yama "Mosa of Oma"

Na nombe di su:

yiunan: Cisca & famia
Veto & Miriam y famia
Angie & Walter y famia
Rudolf & Ralph
Hubert & famia
Claudia & Andre y famia
Iris & Henry Croes y famia
David Geerman
Phillip Guillet

nieto y nietanan, su rumannan, sobrina y sobrinonan y demas famia.

Acto di cremacion lo tuma lugar dialuna 23 di Juli di 14:30 pm - 15:00 pm na Crematieplechtigheid

Purmerrend, Hulanda.

Despensa nos si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Recordando mi mama



Baldomera Marquez-Orman

"E amor y e bendishon cu Bo a dunami ta Mi forza"

Di Bo yiu: Esther Marquez

Minister Hooyboer-Winklaar: Gang di Arte tabata un exito rotundo

Muchanan di Gang di Arte a demostra nan talento den un forma unico y hopi profesional



STA. CRUZ -- Den Cas di Cultura a tuma lugar e presentacion final di e hobennan cu a participa den e programa "Gang di arte". E muchanan a keda hunto pa un luna y mey. Nan a prepara pa duna lo maximo di nan creatividad y traha nan presentacion riba e topico "STRAÑO". Un total di 50 hoben a participa den e proyecto Gang di Arte. Minister di Asuntona nEconomico, Social y Cultura, Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar tabata presente y a keda encanta cu e presentacion di cada mucha y tambe cu e mensahe cu nan ta trece pa dilanti pa e otro hobennan. E mandatario a expresa cu esaki ta e di seis edicion di Gang di Arte y ya caba por ripara cu e muchanan tin nan experiencia. Sinembargo, loke a ser mira durante e presentacion a coy tur e energia di e ultimo seis aña y pone den sun solo show.

Minister Hooyboer-Winklaar a sigui bisa cu e muchanan a demostra nan talento na un forma hopi unico E topico "Straño", nan mester a incorpora esaki den cada un di nan presentacionnan.

Por a mira e anochi aki canto, baile, teatro, film y hopi otro disciplina presenta den un forma excelente y hopi profesional. "Mi ta hopi orguyoso di e hobennan aki. Nan ta hacie cu asina hopi dedicacion y amor pa arte. Esey ta wordo demostra masha hopi mesora nan ta riba scenario presentando nan creacion unico. Tur hende den Cas di Cultura a wordo transporta den un mundo straño".E minister ta cataloga Gang di Arte un exito rotundo. E trabaonan di e huradonan tabata hopi dificil. E ta haya cu tur e hobennan cu a participa ta ganadornan pa haci algo asina excepcional y excelente, a bisa.Tambe por a ripara cu e hobennan ta analiza e situacionnan cu nan ta pasa aden y ta transmiti un mensahe di concientizacion, di compromiso cu nan mes y cu nan pais, e mandatario a manifesta.















